

**Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:**  
Belp | Gerzensee | Guggisberg | Jaberg  
Kaufdorf | Kirchdorf | Niedermuhlern  
Riggisberg | Rüeggisberg | Rüscheegg  
Schwarzenburg | Thurnen | Toffen  
Wald

GÜRBETAL LÄNGENBERG  
SCHWARZENBURGERLAND

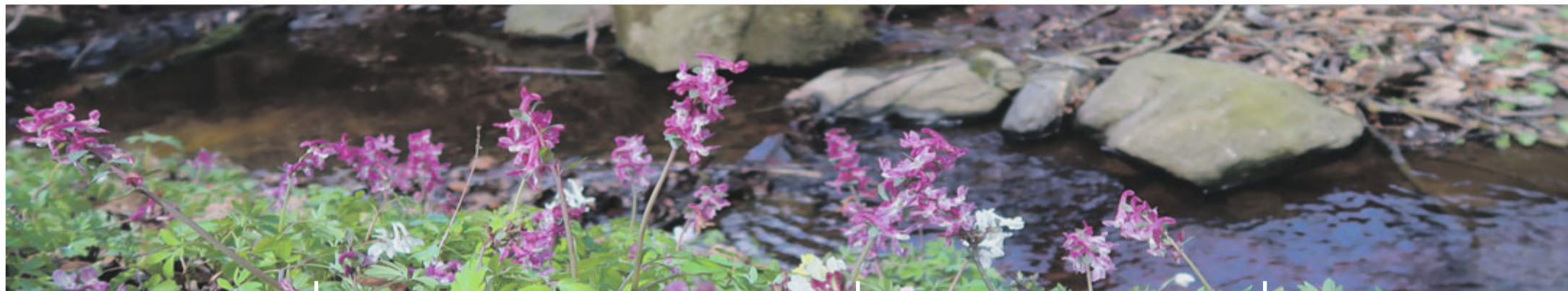


Foto: Lerchensporn  
Fotograf: Rene Michel

3 Stellen

3 Wohnungen/Liegenschaften

10 Schwarzenburgerland

**Mode Seematter**  
Adelboden Frutigen Spiez Schwarzenburg Belp  
**Herren - Hosenwochen**  
2 Paar Hosen 149.90  
2 Hemden 69.90, 2 Shorts 99.90

**% by nydegger**  
crea möbel  
SONDERVERKAUF -75% Schwarzenburg

**Pflege zuhause?**  
menschlich, kompetent  
und zuverlässig.  
SPITEX DELTA  
zuhören - beraten - pflegen

**B+P GmbH**  
Bodenbeläge und Polsterei  
Admin: 3132 Riggisberg / 031 809 18 18  
Werk: 3155 Helgisried / 031 809 46 37  
Info: bundp@gmail.com  
Persönliche Beratung/Ausführung durch Ueli  
Leuenberger mit über 30-jähriger Erfahrung!

**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie  
Toffen Tel. 031 819 25 33  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch  
42 Jahre MARAG –  
vielen Dank für Ihre Treue!

**GARTENPFLANZEN  
DAEPP  
MUNSINGEN**  
Seit 1875 www.daepp-pflanzen.ch  
Klimagarten  
Wochen  
10. Juni – 2. Juli

## NOTFALLDIENSTE

### Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung: **Ärztinnennotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 3.23 Fr./Min.)** Schwarzenburgerland: Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümli. **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

Oberes Gürbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

Aaretal von Rubigen bis Kiesen: Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

Sanitäts-Notruf Telefon 144  
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

### Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

### Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.

**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.

**Augenzentrum Belp – Spital Belp**  
Telefon **031 511 37 37**

**Vorübergehend geschlossen**  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

## KANTON BERN

### Strasseninspektorat Mittelland Ost

#### Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 221, Bern - Belp - Seftigen - Thun Gemeinde: Thurnen  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:

Teilstrecke  
Kirchenthurnen, 100m vor Bernstrasse 2 bis Bernstrasse 10 (Koord. 2 604 674 / 1 186 176 bis 2 604 739 / 1 185937)  
Dauer 8. bis 15. Juni 2022

Verkehrsführung  
Verkehrerschwörung: 8. bis 15. Juni 2022  
Während der ganzen Dauer der Bauarbeiten wird der Fahrzeugverkehr einseitig/wechselseitig geführt und von Hand oder mit einer Lichtsignalanlage geregelt. Insbesondere während des maschinellen Belagsein-

baus ist die Durchfahrtsbreite auf 3.00 m beschränkt. In der jeweiligen Belagseinbauetappe sind die seitlichen Einlenker und die Zu- und Wegfahrten zu den Liegenschaften gesperrt.  
Einbau Deckbelag Fahrtrichtung Toffen: Dienstag 14. Juni 2022, 12:00 Uhr bis 19:00 Uhr.  
Einbau Deckbelag Fahrtrichtung Mühlet-hurnen: Mittwoch 15. Juni 2022, 06:00 Uhr bis 13:00 Uhr.

Witterungsbedingte Verschiebungen auf nachfolgende Tage bleiben vorbehalten. Diese können sich auch aus den vor diesen Arbeiten geplanten Belagsarbeiten ergeben. Beachten Sie diesbezüglich die Informationen auf den orangegefarbenen Infotafeln am Anfang und Ende der Baustelle.

Zu Fussgehende und Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren.

Einschränkungen Verkehrerschwörung Grund Belagsarbeiten  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die aus Sicherheitsgründen unumgängliche Verkehrerschwörung.  
Bern, 24.05.2022  
Strasseninspektorat Mittelland Ost

### Strasseninspektorat Mittelland Ost

#### Verfügung Strassenverkehr

**2066.1-21; Verkehrsbeschränkungs-Verfügung**  
Gemeinde: Toffen  
Strassenabschnitt: Kantonsstrasse Nr. 221 Bern-Wabern-Belp-Seftigen-Neumatt  
Verwaltungskreis: Bern-Mittelland  
Verkehrsordnung(en): Höchstgeschwindigkeit 60 km/h  
Aufhebung(en): Die mit Verfügung Nr. 2066-21 vom 31. August 2021 erlassene Verkehrsbeschränkung, Höchstgeschwindigkeit 60 km/h, Verkehrsversuch vom 01.10.2021 bis 30.09.2022, wird aufgehoben resp. der Verkehrsversuch abgebrochen.  
Grund der Massnahme: Die aktuellen Lärmmessungen haben ergeben, dass die Lärmimmissionen bei einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit 60 km/h

### Strasseninspektorat Mittelland Ost

#### Verfügung Strassenverkehr

**2066.1-21; Verkehrsbeschränkungs-Verfügung**  
Gemeinde: Toffen  
Strassenabschnitt: Kantonsstrasse Nr. 221 Bern-Wabern-Belp-Seftigen-Neumatt  
Verwaltungskreis: Bern-Mittelland  
Verkehrsordnung(en): Höchstgeschwindigkeit 60 km/h  
Aufhebung(en): Die mit Verfügung Nr. 2066-21 vom 31. August 2021 erlassene Verkehrsbeschränkung, Höchstgeschwindigkeit 60 km/h, Verkehrsversuch vom 01.10.2021 bis 30.09.2022, wird aufgehoben resp. der Verkehrsversuch abgebrochen.  
Grund der Massnahme: Die aktuellen Lärmmessungen haben ergeben, dass die Lärmimmissionen bei einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit 60 km/h

### Strasseninspektorat Mittelland Ost

#### Verfügung Strassenverkehr

**2066.1-21; Verkehrsbeschränkungs-Verfügung**  
Gemeinde: Toffen  
Strassenabschnitt: Kantonsstrasse Nr. 221 Bern-Wabern-Belp-Seftigen-Neumatt  
Verwaltungskreis: Bern-Mittelland  
Verkehrsordnung(en): Höchstgeschwindigkeit 60 km/h  
Aufhebung(en): Die mit Verfügung Nr. 2066-21 vom 31. August 2021 erlassene Verkehrsbeschränkung, Höchstgeschwindigkeit 60 km/h, Verkehrsversuch vom 01.10.2021 bis 30.09.2022, wird aufgehoben resp. der Verkehrsversuch abgebrochen.  
Grund der Massnahme: Die aktuellen Lärmmessungen haben ergeben, dass die Lärmimmissionen bei einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit 60 km/h

### Strasseninspektorat Mittelland Ost

#### Verfügung Strassenverkehr

**2066.1-21; Verkehrsbeschränkungs-Verfügung**  
Gemeinde: Toffen  
Strassenabschnitt: Kantonsstrasse Nr. 221 Bern-Wabern-Belp-Seftigen-Neumatt  
Verwaltungskreis: Bern-Mittelland  
Verkehrsordnung(en): Höchstgeschwindigkeit 60 km/h  
Aufhebung(en): Die mit Verfügung Nr. 2066-21 vom 31. August 2021 erlassene Verkehrsbeschränkung, Höchstgeschwindigkeit 60 km/h, Verkehrsversuch vom 01.10.2021 bis 30.09.2022, wird aufgehoben resp. der Verkehrsversuch abgebrochen.  
Grund der Massnahme: Die aktuellen Lärmmessungen haben ergeben, dass die Lärmimmissionen bei einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit 60 km/h

um knapp 2 Dezibel abgenommen haben. Der Artikel 108 Absatz 2 Buchstabe d der Signalisationsverordnung SSV vom 5.9.1979 ist somit eingehalten.

### Rechtliche Hinweise

Das Tiefbauamt des Kantons Bern verfügt oben genannte Verkehrsbeschränkung gestützt auf Art. 3 Abs. 2 und Art. 106 Abs. 2, gegebenenfalls auch Art. 32 Abs. 3 des Strassenverkehrsgesetzes vom 19. Dezember 1958 (SVG, SR 741.01) sowie Art. 43 Abs. 1 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1). Diese Verfügung tritt nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Bern, im Anzeiger des betreffenden Verwaltungskreises sowie nach dem Aufstellen, Auswechseln oder Entfernen der Signale in Kraft.

### Rechtsmittelbelehrung

Diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit ihrer Eröffnung mit Beschwerde bei der Bau- und Verkehrsdirektion des Kantons Bern, Reiterstrasse 11, 3013 Bern angefochten werden. Die Beschwerde ist in zwei Exemplaren einzureichen und hat einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine rechtsgültige Unterschrift zu enthalten. Die angefochtene Verfügung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

## ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN

### Gemeindeverband Sekstufe 1 Wichtrach

#### Oberstufenzentrum Sekstufe 1, Hängertstrasse 4, Wichtrach

**Einladung zum „Tag der offenen Türe“**  
**Besichtigung Neubau Schulgebäude Nord**

Samstag 11. Juni 2022, von 11.00 Uhr bis 14.30 Uhr  
Zu diesem Anlass ist die Bevölkerung aus den Verbandsgemeinden:

Gerzensee, Kirchdorf, Kiesen, Jaberg, Oppligen und Wichtrach zur Besichtigung herzlich eingeladen.

Beim Schularaal und Umgebung sind die Parkmöglichkeiten beschränkt. Bitte kommen Sie, soweit möglich zu Fuss oder per Velo. Für Anreisende mit dem Auto stehen einige Parkplätze bei der Kirche Wichtrach zur Verfügung.

Bitte folgen Sie den Anweisungen der Verkehrskadetten.

Nutzen Sie die Gelegenheit zur Besichtigung vom neuen Schulgebäude und Aussenanlagen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch der Schulanlage.

Die Baukommission Ersatz-Neubau Nord und der Gemeindeverband Sekstufe 1 Wichtrach

### Schwellenkorporation Rüscheegg

#### Ordentliche Hauptversammlung

Mittwoch, 22.06.2022, 20.15 Uhr  
Restaurant Hirschen, Hirschhorn, 3153 Rüscheegg Gambach

#### Traktanden

1. Begründung
2. Protokoll der HV vom 29.06.2021
3. Jahresrechnung 2021
4. Budget 2022
5. Tellensatz 2023
6. Verschiedenes

**Was können wir für Ihre Gesundheit tun?**  
**Akupunktur  
chinesische Medizin**  
Gan TCM Praxis  
Rubigenstrasse 6  
3123 Belp  
Tel. 031 711 3311  
www.gantcm.ch  
Zusatzversicherung anerkannt

**sohnverlag**  
print & media  
3150 Schwarzenburg  
031 731 35 90  
www.sohnverlag.ch

### Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden 2, 3 und 4 liegen ab Publikation bis zur Hauptversammlung öffentlich in der Gemeindeschreiberei Rüscheegg auf.

### Rechtspflege

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Schwellenkommission Rüscheegg Rüscheegg, 29.05.2022

## BELP

### Baupublikation

#### Bauherrschaft: Energie Belp AG, Rubigenstrasse 12, 3123 Belp

Projektverfasserin: Gruner Schweiz AG, Industriestrasse 1, 3052 Zollikofen

Bauvorhaben: Neubau Wasserversorgungsleitung  
Standort: Hühnerhubel, Belp, Parzellen Nr. 447, 3107, 3109, 867, 69, 3108, Zone: Arbeitszone A2, UeO Strassenplan Erschliessung Industriegebiet Aemmenmatt/Hühnerhubel, vom 8.4.2013, Landwirtschaftszone LWZ, Koordinaten: 2'604'246 / 1'195'0452, 2'604'165 / 1'195'237 und weitere, Gewässerschutzbereich Au

Ausnahmen:  
- Bauen ausserhalb Bauzone Art. 24 RPG  
- Bauen im Strassenabstand Art. 80 SG  
Hinweis: Erleichterung bzw. Verzicht auf die Bauprofilierung gemäss Art. 16 Abs. 3 BewD.

Auflage- und Einsprachefrist: 11. Juli 2022  
Auflagestelle: Gemeinde Belp, Güterstrasse 13, 3123 Belp

Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20494> eBau Nummer: 2022-3369

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen.

**Wir glauben an Print.**  
Jordi  
jordibelp.ch

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Hauptmasse, Bauart und -materialien: gemäss Gesuchsakten

fahrten zwischen 9:30 und 12:00. Die Verbindung Toffen – Heitern ist für den Verkehr ab 9.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr gesperrt.

Für die Anwohnenden zwischen Riedli und Heitern (Abzweigung Belpbergstrasse in Toffen) und entlang der Gürbestrasse & Thalgutstrasse (Toffen- Belp) besteht ab 9.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr keine Zu- und Wegfahrmöglichkeit.



NIEDERMUHLERN

Bau- und Gewässerschutzpublikation
Gesuchsteller: Stiftung Sternwarte Uecht, Uecht 53a, 3087 Niedermuhlern

Projektverfasser: Mario Botta Architetto, 6850 Mendrisio, GHZ Architekten AG, Sägetstrasse 5a, 3123 Belp

Standort: 3087 Niedermuhlern, Uecht 53c; Koordinaten 2.601.092.0/2.188.847.0

Zonen: Landwirtschaftszone
Parzelle Nr.: 144.02

Hauptmasse: Aussenmasse Hauptgebäude unverändert gemäss Bewg. 10.07.2018; Details gemäss Baugesuchsunterlagen

Bauart und Baumaterialien: Hauptgebäude unverändert gem. Bewg. 10.07.2018; Details gemäss Baugesuchsunterlagen

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: unverändert gem. Bewg. 10.07.2018

Beanspruchte Ausnahmen: Art. 24 RPG; Bauen in der Landwirtschaftszone / Unterschreitung Strassenabstand zu Gemeindestrasse

Schutzzone: Landschaftsschutzgebiet
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3087 Niedermuhlern

Auflage- und Einsprachefrist: 9.6.2022 bis und mit 11.7.2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 52 BauG und Art. 46 BewD).

Niedermuhlern, 24.5.2022
Namens der Gemeinde-Baupolizeibehörde: Gemeindeverwaltung 3087 Niedermuhlern

Bau- und Gewässerschutzpublikation
Gesuchsteller: Schmid Adrian, Niederblacken 162, 3087 Niedermuhlern

Vertreter: -
Projektverfasser: weberarchitekten, Gürbeweg 14, 3123 Belp

Bauvorhaben: Umbau und Sanierung Wohnung Obergeschoss, Ausbau Dachgeschoss, Erstellen einer Luft-Wasser Wärmepumpe und Neubau Schopf

Standort: 3087 Niedermuhlern, Niederblacken 162; Koordinaten 2.601.147.0 / 1.190.118.0

Zone: Landwirtschaftszone
Parzelle Nr.: 395

Hauptmasse: Wohnhaus unverändert, Schopf 24.55 m x 10.50 m x 6.25 m / Details gemäss Baugesuchsunterlagen

Bauart und Baumaterialien: Wohnhaus unverändert, Schopf Holzschalung natur, Details gemäss Baugesuchsunterlagen

Bedachung: Wohnhaus unverändert, Schopf Satteldach, 15 Grad, Profilblech Stahl

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Ableitung häuslicher Abwasser in best. ARA-Kanalisation / Meteorwasser Versickerung vor Ort

Beanspruchte Ausnahmen: Art. 24 RPG; Bauen in der Landwirtschaftszone

Schutzzone: Landschaftsschutzgebiet
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3087 Niedermuhlern

Auflage- und Einsprachefrist: 9.6.2022 bis und mit 11.7.2022
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.



RIGGISBERG

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung
Aufgrund von Änderungen an der IT-Infrastruktur bleiben die Gemeindeverwaltung Riggisberg und die Energie Versorgung Riggisberg am Donnerstag, 16. Juni und Freitag, 17. Juni 2022 geschlossen.

Ab Montag, 20. Juni 2022 sind wir wieder zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da. Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für das Verständnis.

Gemeindeverwaltung Riggisberg



RÜEGGISBERG

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde, Donnerstag, 9. Juni 2022, 20 Uhr in der Aula der Schulanlage Ziegelacker, Rüggisberg

1. Genehmigung der Gemeinderrechnung 2021 mit Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie Bilanz



GERZENSEE

Neophytenaktionen 2022

Vom 6. – 10. Juni 2022 und 13. – 17. Juni 2022 steht auf dem Parkplatz der Gemeindeverwaltung gratis ein Container zur Entsorgung von Neophyten zur Verfügung.

Die Mitarbeiter der Gemeinde Gerzensee kontrollieren auf Voranmeldung, ob sich in Ihrem Garten Neophyten befinden. Sie können sich für die Kontrolle bis am Mittwoch, 15. Juni 2022 bei der Gemeindeverwaltung (Tel. 031 781 01 88 / E-Mail: info@gerzensee.ch) anmelden.

Freiwillige Helfer/innen, welche die Gemeinde bei der Bekämpfung von invasiven Neophyten unterstützen wollen, können sich bis am 15. Juni 2022 bei der Gemeindeverwaltung Gerzensee (Tel. 031 781 01 88, E-Mail: info@gerzensee.ch) mit Angabe zu möglichen Aufgabenübernahmen (z. B. Mithilfe bei der Bekämpfung von Neophyten / periodische Kontrolle von erfassten Standorten / Verteilen von Infoblättern bei Feststellung von Neophytenbestand, etc.) melden.

Die Infrastruktur- & Umweltkommission



GUGGISBERG

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Guggisberg, Freitag, 10. Juni 2022, 20.00 Uhr, im Gemeindesaal Guggisberg

Traktanden
1. Gemeinderrechnung 2021 - Genehmigung

2. Teilrevision OGR, Abschaffung Beamtenstatus Gemeindeschreiber und Finanzverwalter der Gemeinde Guggisberg

3. Übernahme Güterstrasse Rain – Baumfall – Wydenvorsass, Genehmigung Bruttokredit

4. Übernahme Güterstrasse Burg-Fischbächen, Genehmigung Bruttokredit

5. Wasserversorgung: Sanierung Wasserversorgung Ottenleue, Kreditabrechnung

6. Verschiedenes
Aktenaufgabe
Die Unterlagen zum Versammlungsgehalt Nr. 1 liegen 10 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeschreiberei öffentlich auf.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland einzureichen (Art. 63 ff Verwaltungsverfahrensgesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitig Rügen pflichtbewusst unterlassen hat, kann gegen Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Zum Besuch dieser Versammlung sind alle Stimmberechtigten freundlich eingeladen.

Guggisberg, 29. April 2022
Der Gemeinderat

Baupublikation

Gesuchsteller: Thomas und Susanne Kull, Thiersteinerrain 116, 4059 Basel

Projektverfasser: Gantrisch Planung GmbH, Marchli 62, 3156 Riffenmatt

Bauvorhaben: Ausbau und energetische Sanierung best. Wohnhaus, Neubau Kleinkläranlage

Standort: Hübli 282, Guggisberg-GbbL 1471, Landwirtschaftszone, 25°9'26"/53°0'11"803'910

Schutzzone: Schutzzone S2, erhaltenswertes Gebäude

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Dorf 67, 3158 Guggisberg

Zudem sind die Akten online über das eBau-Portal mit dem BE-Login einsehbar. Auflage- und Einsprachefrist: 04.07.2022

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz, BauG).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vielfältige Einzelsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewährung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Guggisberg, 30.05.2022
Baubewilligungsbehörde Guggisberg



JABERG

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Bauherrschaft: Rudolf Hänni, Bodenhausstrasse 4, 3629 Jaberg

Projektverfasser/in: dito Bauherrschaft

Bauvorhaben: Abbruch alte Eternitgarage (Geb. 4f); Neubau Unterstand auf ehemaligem Mistplatz; Anbau Unterstand an Gebäude 4b

Standort: Parzelle Nr. 132, Bodenhausstrasse 4, Jaberg

Zone: Landwirtschaftszone
Gewässerschutzbereich: B

Ausnahmen Bauen ausserhalb der Bauzone (Art. 24 RPG)

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Dorfplatz 2, 3629 Jaberg

Auflage- und Einsprachefrist: 4.7.2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Die Dokumente können unter folgendem Link eingesehen werden: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20662

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen. Kollektiveinsprachen und vielfältige oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Baugesetz Art. 35b).

24. Mai 2022
Gemeinderat Jaberg



KAUFDORF

Verkehrsbehinderungen

Am Sonntag, 19. Juni 2022, findet im Raum Mühlematt, Belp, Belpberg und unteres Gürbetal der Belpathlon statt. Es handelt sich dabei um einen Multisportanlass mit den vier Disziplinen Inlineskating, Mountainbike, Rad und Laufen.

Informationen über die mit diesem Anlass verbundenen Verkehrsbehinderungen:

Die Verkehrsachse Mühlestrasse bis Heitern ist am Sonntag, 19.6.2022, von 9.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr, zwischen Belp/ab Rest. Frohsinn und Heitern (Abzweigung Toffen) für jeglichen Verkehr gesperrt. Wegfahrt nur via Belpberg möglich ab Riedli. Anwohner an Mühlestrasse, Gurnigel & Gantrischweg. Fahrzeuge auf Markierten Parkplätzen an Mühlestrasse bereitstellen für Weg-

Für die Anwohnenden zwischen Riedli und Heitern (Abzweigung Belpbergstrasse in Toffen) und entlang der Gürbestrasse & Thalgutstrasse (Toffen- Belp) besteht ab 9.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr keine Zu- und Wegfahrmöglichkeit.

Bitte befolgen sie die Anweisungen des Verkehrsdienstes.

Die Belpbergstrasse wird zwischen Belp Abzweigung Greulebach bis unterhalb Abzweigung Weidli/Schönenbrunnen, respektive Hohlen Abzweigung Wegacker/Oberhäusern ebenfalls gesperrt, wegen Abfahrt Radfahrer. Zwischen 11.45 bis ca.14.40 Uhr. Es müssen in dieser Zeit die anderen Zufahrten über Gerzensee oder Münsingen benützt werden.

Während des ganzen Tages (ca. 9.30 Uhr – 17 Uhr) ist im Raum Mühlematt/ Riedli mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Es wird empfohlen die Strasse Längenbergseite zu benützen für in und aus dem Gürbetal.

Die gesperrten Strassen werden nur für Blaulichtfahrten geöffnet.

Bitte folgen Sie unbedingt den Anweisungen des Verkehrsdienstes. Danke für Ihr Verständnis.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner, Interessierte und Sport-Fans sind herzlich eingeladen, die Athletinnen und Athleten am Streckenrand lautstark zu unterstützen oder selber mitzumachen.

Weitere Infos unter www.belpathlon.ch.
Gemeindeverwaltung Kaufdorf

Trinkwasser-Untersuchungsbericht

Unser Brunnenmeister hat am 17. Mai 2022 aus dem Verteilnetz der öffentlichen Wasserversorgung der Gemeinde Kaufdorf Proben entnommen. Die Untersuchung dieser Proben im kantonalen Laboratorium in Bern hat folgendes ergeben: Prüfbericht vom: 24. Mai 2022

Untersuchte Kriterien: mikrobiologische und physikalisch-chemische Qualität

Verwendung: als Trinkwasser
Beurteilung: Die Untersuchungsergebnisse entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Härtegrad (franz.) 33.8 °f (hart)

Für die Beantwortung allfälliger Fragen steht unser Brunnenmeister Andreas Wörhoff gerne zur Verfügung (079 415 57 83). Wir weisen hiermit ausdrücklich darauf hin, dass die Besitzer von privaten Wasserversorgungen gemäss Artikel 275 d der eidg. Lebensmittelverordnung allfällige Wasserbezügler/innen ebenfalls jährlich mindestens einmal über die Qualität des Trinkwassers informieren müssen.

Gemeindeverwaltung Kaufdorf



KIRCHDORF

Verkehrsbehinderungen während des Belpathlons & Swiss Skate Tour

Am Sonntag, 19.6.2022 findet im Raum Mühlematt, Belpberg und unteres Gürbetal der Belpathlon statt. Es handelt sich um einen Multisportanlass mit den vier Disziplinen: Inlineskating, Mountainbike, Rad und Laufen.

Informationen über die mit diesem Anlass verbundenen Verkehrsbehinderungen:

Die Verkehrsachse Mühlestrasse bis Heitern ist am Sonntag, 19.6.2022, von 9.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr, zwischen Belp/ab Rest. Frohsinn und Heitern (Abzweigung Toffen) für jeglichen Verkehr gesperrt. Wegfahrt nur via Belpberg möglich ab Riedli für Anwohner an Mühlestrasse, Gurnigel & Gantrischweg. Fahrzeuge auf markierten Parkplätzen an Mühlestrasse bereitstellen für Weg-

fahrten zwischen 9.30 und 12.00.

Die Verbindung Toffen – Heitern ist für den Verkehr ab 9.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr gesperrt. Die Zu- und Wegfahrt für die Anwohnenden der Allmend wird per Gürbeinstr. geregelt und ist nur mit Wartezeiten passierbar und nur Richtung Dorf in beiden Richtungen gewährleistet.

Für die Anwohnenden zwischen Riedli und Heitern (Abzweigung Belpbergstrasse in Toffen) und entlang der Gürbestrasse & Thalgutstrasse (Toffen- Belp) besteht ab 9.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr keine Zu- und Wegfahrmöglichkeit. Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Verkehrsdienstes.

Die Belpbergstrasse wird zwischen Belp Abzweigung Greulebach bis unterhalb Abzweigung Weidli/Schönenbrunnen, respektive Hohlen Abzweigung Wegacker/Oberhäusern ebenfalls gesperrt, wegen Abfahrt Radfahrer. Zwischen 11.45 bis ca.14.40 Uhr. Es müssen in dieser Zeit die anderen Zufahrten über Gerzensee oder Münsingen benützt werden.

Während des ganzen Tages (ca. 9.30 Uhr – 17 Uhr) ist im Raum Mühlematt/ Riedli mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Es wird empfohlen die Strasse Längenbergseite zu benützen für in und aus dem Gürbetal.

Die gesperrten Strassen werden nur für Blaulichtfahrten geöffnet.

Bitte folgen Sie unbedingt den Anweisungen des Verkehrsdienstes. Danke für Ihr Verständnis.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner, Interessierte und Sport-Fans sind herzlich eingeladen, die Athletinnen und Athleten am Streckenrand lautstark zu unterstützen oder selber mitzumachen.

Weitere Infos unter www.belpathlon.ch.
Gemeindeverwaltung Kaufdorf

IMPRESSUM

Der Anzeiger Gürbetal Längenberg Schwarzenburgerland. 105. Jahrgang.

Der Anzeiger wird als amtliches obligatorisches Publikationsorgan in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt.

Der Anzeiger geht zusätzlich an die Gemeinde Oberbalm.

Verlag: Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg. Auflage: 19 176 Exemplare am 1. Oktober 2020 beglaubigt.

Abonnementspreis: 1 Jahr Fr. 99.–, 6 Monate Fr. 75.–, 3 Monate Fr. 64.–, 1 Monat Fr. 51.–.

Inserat-Annahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Telefon 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: anzeiger@sohnverlag.ch

Region Gürbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54. E-Mail: anzeiger@jordibelp.ch.

Ende der Inseratannahme: Dienstag, 8 Uhr, für amtliche Mitteilungen, Montag, 12 Uhr, Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr. Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.

Tarif: Preis je Millimeter einspaltig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.70 schwarz/ weiss, Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffregebühr pro Inserat Fr. 50.–. Jeweils zuzügl.

7.7 % MWST. Mindestgrösse pro Inserat 50mm.

Inserat-Kombinationen in der Region: Duo Bern Süd: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 47 221 Ex.

Kombi Bern West: Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 31 242 Ex.

Region Bern plus: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 245 973 Ex.

Berner Aare Kombi: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 105 229 Ex.

Anzeiger-Dokumentation: Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detailinformationen.

**STELLENMARKT**

**Projekt- oder Werkstattleiter/-in**

**AVOR- Schreiner bzw. Techniker oder Hochbauzeichnerin**

**Ihr Verantwortungsbereich:**

- Sie übernehmen die technische und fachliche Betreuung von Kundenaufträgen, unterstützen die Produktion und überwachen die Baustellen.
- Sie sind für die Akquisition von Projekten zuständig, bearbeiten Offerten und erstellen Abrechnungen.

**Ihre Perspektiven:** Sie profitieren von einem eingespielten Team, betreuen spannende Projekte in der ganzen Schweiz und können selbständig arbeiten.

**Ihr Profil:** Wenn Sie erste Berufspraxis vorweisen können oder als Schreiner resp. Hochbauzeichnerin bereits AVOR-Erfahrung gesammelt haben, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

**Lädrach Holzbau AG**  
Katzengässli 7, 3510 Konolfingen  
Telefon 031 791 11 11  
info@laedrach.ch, www.laedrach.ch



219727K

Liegenschaftsdienst im Raum Bern sucht laufend:

**Reinigungsmitarbeiter\*innen 10 – 70 %**

Für die Unterhaltsreinigung in Treppenhäusern, Büros und Privatwohnungen. Sie haben Reinigungserfahrung, arbeiten zuverlässig und haben sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift?

Bewerbung an: info@1a-gmbh.ch oder per Post an Chiffre...

052969J

**Team Sunneschyn**

Dienstleistungen für ältere Menschen im Alltag. Wir suchen in der Region freundliche, einfühlsame Mitarbeitende (sehr gute Deutschkenntnisse).

Tel. 031 335 18 18

www.team-sunneschyn.ch

**WIR SUCHEN:**

Projektleiter und Elektroinstallateure!  
Mehr Informationen unter www.erti.ch



**Zimmermann & Sauna-Schreiner/-in**

**Ihr Profil**

Abgeschlossene Berufslehre als Zimmermann oder Schreiner. Gute körperliche Verfassung, selbständiges, exaktes und zielorientiertes Arbeiten. Führerausweis Kat.B, evtl. Staplerausweis.

**Ihre Einsatzbereiche**

Holzbauarbeiten von A bis Z  
Kabinen- & Elementbau, Montagearbeiten  
Innenausbau & Wohnungsbau

**Wir bieten**

Selbständige & vielseitige Arbeiten  
Mitarbeit in spannenden Projekten  
Eingespieltes & erfahrenes Team

Wir möchten Sie kennenlernen!

**Lädrach Holzbau AG**  
Katzengässli 7, 3510 Konolfingen  
Telefon 031 791 11 11  
info@laedrach.ch, www.laedrach.ch



219726K



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

**Personentransport-Fachmann/-frau**

(Schulbus & Taxi 20–100%)

geeignet für alle, die vorwärtskommen möchten, auch für Studierende.

**Einsatzzeiten:** Nach Schulbetrieb, Montag bis Freitag/respektive 24 Stunden im Taxibetrieb.

**Anforderungen:** Fahrausweis **Kat. B 121/122** (Berufsmässiger Personentransport)

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Kopie des Führerausweises an: **Bären-Taxi AG, Weissenbühlweg 6, 3007 Bern oder an bewerbung@baerentaxi.ch**

219729K

Wir sind ein führendes Handels- und Dienstleistungsunternehmen in der Region Bern für Elektrowerkzeuge, Werkzeuge, Motorgeräte und Kärcher Reinigungsprodukte. Unsere Kunden sind vorwiegend professionelle Endverwender aus Gewerbe und Industrie. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Motorgerätemechaniker (m/w)**

**Ihre Aufgaben:**

- Durchführen von Reparatur-, Service- und Instandstellungsarbeiten an benzin- und akkubetriebenen Garten- und Baugeräten wie Rasenmäher, Kleintraktoren, Stromerzeuger, Hochdruckreiniger, etc.
- Ermitteln der benötigten Ersatzteile mittels Explosionszeichnungen
- Erstellen von Kostenvoranschlägen
- Erfassen Ihrer Arbeitsrapporte in unserer EDV
- Entgegennehmen von Kundenwünschen, persönlich und per Telefon

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossene Berufslehre als Motorgeräte-, Landmaschinen-, Baumaschinenmechaniker oder ähnlichem Beruf
- Erfahrung in Reparaturarbeiten an Garten- und/oder Baugeräten
- EDV-Kenntnisse
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Sorgfältige und genaue Arbeitsweise

**Wir bieten:**

- Abwechslungsreiche Tätigkeit mit hoher Selbständigkeit
- Effektive Einführung sowie laufende Weiterbildung
- Unterstützung durch ein engagiertes, erfahrenes und kompetentes Team

Wenn Sie interessiert sind, unsere Zukunft aktiv mitzugestalten, dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Motivationsschreiben, Lebenslauf, Foto, Zeugnisse, etc.). Wir freuen uns darauf, Sie persönlich kennen zu lernen.



**MASCHINENCENTER KREBS AG**  
ELEKTROWERKZEUGE – MOTORGERÄTE  
Wangenstrasse 113, Postfach 608  
3018 Bern-Bümpliz  
Telefon 031 982 11 22  
www.krebs-bern.ch info@krebs-bern.ch

Wir suchen einen **motivierten Mitarbeiter/in 60-100%** für verschiedene Arbeiten in der Baumschule. Sie sind ausdauernd, motiviert, lernfreudig, zuverlässig und naturverbunden? Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.  
info@fuchs-baeume.ch  
031 882 02 02

**WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN**

**ZU VERMIETEN**

**ZU VERKAUFEN**

Grosszügige Wohnung zu vermieten in **Konolfingen**, Bodenackerweg 2

**3 1/2-Zimmer-Wohnung**

Parterre, Keller-Anteil  
Gemeinsame Waschküche und eigener Sitzplatz, Nähe ÖV

Besichtigung und Kosten nach Absprache ab sofort

Auskunft/Besichtigung:  
**Mobile 079 754 34 27**

219715K

Zu vermieten ab 1. Juli 2022 eine **2 1/2-Zimmerwohnung** im 1.OG

Gemeinsame Waschküche, Kelleranteil. Nähe ÖV. Preis nach Absprache.  
Bodenackerweg 2, **Konolfingen**

Auskunft/Besichtigung:  
**Mobile 079 754 34 27**

219729K

**Immo Friedli AG**  
Tel.: 031 910 55 11 / info@friedli.ag  
www.friedli.ag

**BOLLIGEN**  
Krauchthalstrasse 48 a/b  
**Tag der offenen Tür**  
Samstag, 11. Juni 2022  
11:00 - 13:00 Uhr

**Neubau Mehrfamilienhaus mit Eigentumswohnungen**

Verfügbar  
5.5 Zimmer-Wohnung im EG und 1.OG mit exklusivem Ausbaustandard

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**irm immobilien ag**  
bewirtschaften und verkaufen

**Sie suchen?**

Wir haben freie Wohnungen an der Belpbergstrasse 51 + 53 und am Ahornweg 2 + 4 in der Wohnbaugenossenschaft Erlenau Münsingen

**1 1/2-Zimmer-Wohnungen ab 47m2**  
Mietzinse ab mtl. CHF 1'100.00 inkl. HK/NK

**2 1/2-Zimmer-Wohnungen ab 55m2**  
Mietzinse ab mtl. CHF 1'285.00 inkl. HK/NK

**3 1/2-Zimmer-Wohnung ab 90m2**  
Mietzinse ab mtl. CHF 1'750.00 inkl. HK/NK

Die Wohnungen überzeugen mit grosszügigen, lichtdurchfluteten Grundrissen, Einbauschränken, Parkettboden, Geschirrspülmaschinen, barrierefreien Nasszellen (keine Badewannen), Balkon, Lift und vieles mehr. Die Bushaltestellen befinden sich direkt vor dem Haus. Naherholungsgebiet und div. Freizeitangebote in nächster Umgebung.

Für detaillierte Auskünfte und Besichtigungstermine sind wir gerne unter  
**Telefon 031 311 11 32**  
für Sie da!

**GESUCHT**

Zu kaufen gesucht

**Ferienobjekt**

Wir suchen ein Ferienhaus oder eine Wohnung im Wallis oder in Bern.

**Telefon 033 437 06 85**

Suche (zu kaufen)

**Familienwohnung/Haus**

Mit Garten/Terrasse oder grossem Balkon.

**Telefon 062 212 00 28**

**WIR ZÜGELN SIE**

- ★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
- ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

**F. Kammermann**

**031 951 05 27**

138710D

**Möchten Sie eine Immobilie verkaufen?**

**Wir bieten Ihnen**

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!

www.jenni-immo.ch

Tel. 031 812 23 00  
info@jenni-immo.ch

**JENNI**  
IMMOBILIEN TREUHAND AG



**Kostenlose Schätzung**

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG weiter.

**N. Regez**  
Tel. 079 215 57 27  
n.regez@remax.ch

**Der Profi bringt Profit!**



048192J

2. Informationen der Gemeindepräsidentin  
2.1 Kenntnissnahme Bauabrechnung  
Um- und Ausbau Schulanlage Ziege-  
lacker

3. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den einzelnen Geschäf-  
ten liegen ab sofort auf der Gemeinde-  
schreiberei öffentlich auf.

Gegen Versammlungsbeschlüsse oder  
wegen Missachtung von Verfahrensvor-  
schriften kann innert 30 Tagen beim Re-  
gierungsstatthalteramt Bern-Mittelland,  
Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen,  
schriftlich und begründet Beschwerde  
eingereicht werden.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung  
liegt jeweils ab dem 20. Tag nach der Ver-  
sammlung während 20 Tagen öffentlich  
auf. Während der Auflage kann schriftlich  
Einsprache beim Gemeinderat gemacht  
werden. Der Gemeinderat entscheidet  
über Einsprachen und genehmigt das  
Protokoll.

Alle stimmberechtigten Mitbürgerinnen  
und Mitbürger sind zu dieser Versamm-  
lung freundlich eingeladen. Wir verwei-  
sen zudem auf die Botschaften in den  
Gemeinde-Nachrichten 2/2022.

Rüeggisberg, 23. Mai 2022  
Der Gemeinderat



## RÜSCHEGG

### Altpapier- und Kartonsorgung

Die nächste Altpapier- und Kartonsamm-  
lung findet am **Donnerstag, 16. Juni  
2022** statt.

Sie können das Papier und das Karton  
**separat** zu folgenden Zeiten abgeben:  
**Schulhaus Hirschhorn von 08.00 –  
11.45 Uhr**

**Werkhof Pfaden von 13.30 – 18.30 Uhr**  
Es wird durch die Schüler kontrolliert und  
verladen. Papier in Tragetaschen und in  
Säcken sowie Karton und Materialien, die  
nicht in die Altpapiersammlung gehören,  
werden nicht angenommen.  **Futtermi-  
telsäcke aus Papier** können aufgrund  
der Annahmestimmungen der Ab-  
nehmer nicht abgegeben werden. Diese  
können bei der Verkaufsstelle abgegeben  
oder im Kehrrecht entsorgt werden.

**WICHTIG:** Das Altpapier und das Karton  
kann nur an den Sammeltagen abge-  
geben werden. Es findet keine Haussamm-  
lung statt.

Umweltkommission Rüscheegg



## SCHWARZENBURG

### Gemeindeverwaltung – Öffnungszeiten

Infolge Betriebsausflugs bleibt die Ge-  
meindeverwaltung am  
**Donnerstag, 16. Juni 2022**,  
den ganzen Tag geschlossen.  
Notfall-Nummer Wasserversorgung:  
031 731 13 60 (Rohrleitungsbrüche)  
Notfall-Nummer Bestattungsamt:  
077 495 50 67

Gemeinderat Schwarzenburg

### Eröffnung Entsorgungshof Brüllen

Bald ist es so weit und der Entsorgungshof  
Brüllen wird eröffnet. Das erste Mal  
werden die Pforten am **Montag, 13. Juni  
2022** für Sie geöffnet. Ab diesem Tag kann  
die Bevölkerung von Schwarzenburg ihre  
Siedlungsabfälle neu beim Entsorgungshof  
Brüllen, Guggisbergstrasse 104, 3150  
Schwarzenburg entsorgen.  
Die Abfallsammelstelle Pöschchen ist das  
letzte Mal am Samstag, 11. Juni 2022 in  
Betrieb. Danach wird die Sammelstelle  
Pöschchen endgültig geschlossen.

Die Öffnungszeiten des Entsorgungshofes  
Brüllen sind ab 13. Juni 2022 wie folgt:

Montag	13:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Dienstag	13:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Mittwoch	13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Donnerstag	13:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Freitag	13:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Samstag	08:30 Uhr bis 11:30 Uhr

Detaillierte Informationen zu den Abfall-  
fraktionen und Entsorgungspreisen fin-  
den Sie auf unserer Internetseite unter  
"Entsorgung".

Bei allfälligen Fragen können Sie sich  
gerne an die Bauverwaltung Schwarzen-  
burg unter der Telefonnummer 031 734  
00 50 oder per E-Mail an [bauverwaltung@schwarzenburg.ch](mailto:bauverwaltung@schwarzenburg.ch) wenden.

Bauverwaltung Schwarzenburg

### Einladung zur Gemeindeversammlung der Einwohnerngemeinde Schwarzenburg vom 13. Juni 2022, 20.00 Uhr, Pöschchensaal, Schwarzenburg

- Genehmigung der Jahresrechnung 2021
- Ersatz und Sanierung Wasser- und Abwasserleitungen inkl. Strassensanierung Höhlen bis Nidig / Genehmigung Verpflichtungskredit von CHF 2'300'000
- Ersatz und Sanierung Wasser- und Abwasserleitungen inkl. Strassensanierung Alchenfuhrenweg / Genehmigung Verpflichtungskredit von CHF 450'000
- Ersatz Trinkwasserleitung Bernstrasse / Kreditabrechnung
- Feuerwehr Schwarzenburg / Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug / Kreditabrechnung
- Informationen

7. Verschiedenes

Ab diesem Jahr werden keine gedruckten  
Botschaftsexemplare mehr in die Haus-  
halte verschickt.

Die Botschaft sowie die Auflageakten  
werden 30 Tage vor der Versammlung  
auf der Website [www.schwarzenburg.ch](http://www.schwarzenburg.ch)  
aufgeschaltet. Die Auflageakten können  
in Papierform bei der Gemeindegrenze  
Schwarzenburg eingesehen werden.

Stimmberechtigte, welche keine Mög-  
lichkeit haben die Botschaft elektronisch  
einzusehen, können schriftlich oder te-  
lefonisch ein Exemplar bei der Gemein-  
deschreiberei Schwarzenburg bestellen.  
Gegen Beschlüsse der Gemeindever-  
sammlung kann innert 30 Tagen nach  
der Versammlung beim Regierungsstat-  
thalteramt Bern-Mittelland in Ostermün-  
digen Beschwerde geführt werden. Die  
Beschwerdefrist beginnt am Tag nach der  
Gemeindeversammlung (Art. 41 i.V.m. Art.  
65 ff. Gesetz über die Verwaltungsrechts-  
pflege, VRPG).  
Alle stimmberechtigten Gemeindebür-  
gerinnen und -bürger sind zu dieser Ver-  
sammlung freundlich eingeladen.  
Gemeinderat Schwarzenburg

**Verkehrsbehinderungen infolge Unter-  
haltsarbeiten**  
Die Gemeinde Schwarzenburg führt in  
der Kalenderwoche 24 (15. Juni 2022)  
und Kalenderwo-che 26 (30. Juni und 1.  
Juli 2022) Unterhaltsarbeiten auf verschie-  
denen Gemeindegassen aus. Auf den  
folgenden Strassenabschnitten kann es  
zu Verkehrsbehinderungen oder Umlei-  
tungen kommen:

- Fultigenstrasse, Strassenabschnitt Spil-  
mannswald
  - Dorfmatte, Abzweigung Rütliweg bis Ab-  
zweigung Farnacher
- Detaillierte Informationen können Sie dem  
jeweiligen Anwohnerschreiben, welches  
die Betroffenen Anstösser erhalten ha-  
ben oder den Plakaten vor Ort entneh-  
men. Die Arbeiten erfolgen unter Vorbe-  
halt der Wetterlage und können sich bei  
schlechter Witterung verschieben.

Bei Fragen steht Ihnen die Bauverwaltung  
Schwarzenburg unter der Telefonnummer  
031 734 00 50 gerne zur Verfügung.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.  
Bauverwaltung Schwarzenburg

### Bau- + Gewässerschutzpublikation

**Bauherrschaft:** Salt Mobile SA, Rue  
du Caudray 4, 1020 Renens, Swisscom  
(Schweiz) AG, Postfach, 3050 Bern

**Projektverfasser:** Axians Schweiz AG,  
Rütistrasse 28, 8952 Schlieren

**Bauvorhaben:** Umbau der best. Mobil-  
funkanlage für Salt Mobile SA & Swiss-  
com (Schweiz) AG mit neuen Antennen. /  
FR\_2277B - ALBL

-Standort 226, Enetmoos 95, Albligen  
Zone: Landwirtschaftszone

Gewässerschutzmassnahmen Keine  
**Beanspruchte Ausnahmen:**

- Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art.  
24 ff. RPG)  
Auflageort und Einsprachestelle

Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150  
Schwarzenburg

[https://www.portal.ebau.apps.be.ch/pub-  
lic-instances?municipality=20880](https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20880)

Auflage- und Einsprachefrist bis  
01. Juli 2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die auf-  
gestellten Profile verwiesen. Einsprachen  
und Rechtsverwendungen sind schriftlich  
und begründet innerhalb der Auflagefrist  
bei der Bauverwaltung, Bernstrasse  
1, 3150 Schwarzenburg, einzureichen,  
ebenfalls allfällige Begehren um Lasten-  
ausgleich (im Doppel).  
Allfällige Kollektiveinsprachen sind nur  
gültig, wenn die Person oder die Perso-  
nengruppe angegeben ist, welche die Ein-  
sprechergruppe rechtsgültig zu vertreten  
befugt ist (Art. 35b BauG).

Schwarzenburg, 30. Mai 2022

Die Bauverwaltung

### Bau- + Gewässerschutzpublikation

**Bauherrschaft:** Regine + Walter Hirschi,  
Kurriedweg 9, 3183 Albligen

**Vertreter:**

**Projektverfasser:** Zimmerli Architekten  
AG, Yves Zimmerli, Worbentalstrasse 28,  
3063 Ittigen

**Bauvorhaben:** Ersatz der Stützmauer,  
Terrasse westseitig.

Erweiterung der bestehenden Fotovol-  
taikanlage

- Standort 310, Kurriedweg 9, Albligen  
Zone: Landwirtschaftszone

- Vorgesehene Gewässerschutzmassnah-  
men Schmutzwasser: Anschluss an Ge-  
meindekanalisation/ARA best  
Meteorwasser: Das Oberflächenwasser  
wird vor Ort versickert.

**Beanspruchte Ausnahmen:**

- Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art.  
24 ff. RPG)  
Auflageort und Einsprachestelle

Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150  
Schwarzenburg

[https://www.portal.ebau.apps.be.ch/pub-  
lic-instances?municipality=20880](https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20880)

Auflage- und Einsprachefrist bis  
1. Juli 2022

Hinweis zur Profilierung: Es wurden Er-  
leichterungen gemäss Art. 16 Abs. 3  
BewD gewährt.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen  
sind schriftlich und begründet innerhalb

der Auflagefrist bei der Bauverwaltung,  
Bernstrasse 1, 3150 Schwarzenburg, ein-  
zureichen, ebenfalls allfällige Begehren  
um Lastenausgleich (im Doppel).  
Allfällige Kollektiveinsprachen sind nur  
gültig, wenn die Person oder die Perso-  
nengruppe angegeben ist, welche die Ein-  
sprechergruppe rechtsgültig zu vertreten  
befugt ist (Art. 35b BauG).

Schwarzenburg, 2. Juni 2022  
Die Bauverwaltung



## THURNEN

### Gemeindeversammlung der Einwoh- nerngemeinde Thurnen

Montag, 13. Juni 2022, 19.30 Uhr, Gast-  
haus Adler

#### Traktanden

- Genehmigung Jahresrechnung 2021
- Genehmigung Neuorganisation Fried-  
hofswesen ab 01.01.2023  
2.1 Austritt aus dem Begräbnisge-  
meindeverband Thurnen  
2.2 Genehmigung Friedhof- und  
Bestattungsreglement Thurnen
- Sanierung Trinkwasserleitung Mühle-  
bach-Sprenggi, Genehmigung Verp-  
flichtungskredit
- Adlermatte, Sanierung Sauber- und  
Mischwasserleitung, Genehmigung  
Verpflichtungskredit
- Genehmigung Spezialfinanzierung Inves-  
titionen, Genehmigung
- Verschiedenes

#### Jahresrechnung 2021

Die Jahresrechnung inkl. Vorbericht und  
Anhänge kann bei der Gemeindeverwal-  
tung kostenpflichtig bezogen werden. Sie  
ist auch auf der Homepage [www.thurnen.ch](http://www.thurnen.ch)  
aufgeschaltet.

#### Neuorganisation Friedhofswesen ab 1.1.2023

Das Friedhof- und Bestattungsreglement  
Thurnen liegt 30 Tage vor der Versamm-  
lung bei der Gemeindeverwaltung öffent-  
lich auf.

#### Reglement Spezialfinanzierung Inves- titionen

Das Reglement Spezialfinanzierung  
Investitionen liegt 30 Tage vor der Ver-  
sammlung bei der Gemeindeverwaltung  
öffentlich auf.

#### Botschaft

Die Botschaft für die Stimmberechtigten  
wurde allen Haushaltungen zugestellt und  
auf der Homepage [www.thurnen.ch](http://www.thurnen.ch) (Aktu-  
elles) aufgeschaltet.

#### Rechtsmittelbelehrung

Beschwerden gegen Versammlungsbe-  
schlüsse sind innert 30 Tagen nach der  
Versammlung schriftlich und begründet  
beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mit-  
tland, Poststrasse 25, 3071 Ostermün-  
digen einzureichen (Art. 63 ff. Verwaltun-  
gsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung  
von Zuständigkeits- und Verfahrens-  
vorschriften ist sofort zu beanstanden  
(Art. 49 a Gemeindegesetz, Rügepflicht).  
Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig un-  
terlassen hat, kann gegen Wahlen und  
Beschlüsse nachträglich nicht mehr Be-  
schwerden führen. Stimmberechtig sind  
alle in eidgenössischen Angelegenheiten  
stimmberechtigten Bürgerinnen und Bür-  
ger, die seit mindestens drei Monaten in  
der Gemeinde Thurnen Wohnsitz haben.  
Die Versammlung ist öffentlich.

#### Protokoll vom 14.12.2021

Das Protokoll der letzten Gemeinde-  
versammlung vom 14.12.2021 lag vom  
14.1.2022 – 10.2.2022 öffentlich auf.  
Einsprachen wurden keine eingereicht.  
Der Gemeinderat hat das Protokoll am  
16.2.2022 genehmigt.

Der Gemeinderat



## TOFFEN

### Gemeindeversammlung der Einwoh- nerngemeinde Toffen Montag, 13. Juni 2022, 20.00 Uhr, im Bildungs- und Kul- turzentrum «Hang»

#### Traktanden

- Jahresrechnung 2021: Genehmigung
  - Ortsplanungsrevision (Ausscheidung  
Gewässerräume); Nachkredit: Geneh-  
migung
  - Orientierungen
  - Verschiedenes
- #### Aktenauflage
- Die Akten zu den Traktanden 1 und 2 lie-  
gen 30 Tage vor der Gemeindeversamm-  
lung bei der Gemeindeverwaltung, Bahn-  
hofstrasse 1, Toffen, öffentlich auf.

#### Rechtspflege

Beschwerden gegen Versammlungs-  
beschlüsse sind innert 30 Tagen nach  
der Versammlung schriftlich und be-  
gründet beim Regierungsstatthalteramt  
Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071  
Ostermündigen, einzureichen (Artikel 63  
ff. Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG).  
Die Verletzung von Zuständigkeits- und  
Verfahrensvorschriften ist sofort zu be-  
anstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz  
GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen  
pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen  
Beschlüsse nachträglich nicht mehr Be-  
schwerden führen.

#### Protokoll

Das Protokoll der Gemeindeversammlung  
wird 14 Tage nach der Versammlung wäh-  
rend 20 Tagen öffentlich aufgelegt (Ge-  
meindeverwaltung). Während der Auflage

kann beim Gemeinderat schriftlich Ein-  
sprache erhoben werden. Der Gemein-  
derat entscheidet über die Einsprachen  
und genehmigt das Protokoll.  
Zur Versammlung sind alle in Gemein-  
deangelegenheiten Stimmberechtigten  
freundlich eingeladen.

11.4.2022  
Der Gemeinderat

### Verkehrsbehinderungen während des Belpathlons & Swiss Skate Tour

Am Sonntag, 19.6.2022 findet im Raum  
Mühlematt, Belpberg und unteres Gürbe-  
tal der Belpathlon statt. Es handelt sich  
um einen Inlinesportanlass mit den vier  
Disziplinen: Inlineskating, Mountainbike,  
Rad und Laufen.

Informationen über die mit diesem Anlass  
verbundenen Verkehrsbehinderungen:

- Die Verkehrsachse Mühlestrasse bis  
Heitern ist am Sonntag, 19.6.2022, von  
9.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr, zwischen  
Belp/ab Rest. Frohsinn und Heitern (Ab-  
zweigung Toffen) für jeglichen Verkehr  
gesperrt. Wegfahrt nur via Belpberg  
möglich ab Riedli. Anwohner an Mühle-  
strasse, Gurnigel & Gantrischweg.  
Fahrzeuge auf Markierten Parkplätzen  
an Mühlestrasse bereitstellen für Weg-  
fahrten zwischen 9.30 und 12.00.
- Die Verbindung Toffen – Heitern ist für  
den Verkehr ab 9.30 Uhr bis ca. 11.30  
Uhr gesperrt. Die Zu- und Wegfahrt für  
die Anwohnenden der Allmend wird per  
Gürbestr. geregelt und ist nur mit War-  
tezeiten passierbar. Und nur Richtung  
Dorf in beiden Richtungen gewährleistet.
- Für die Anwohnenden zwischen Riedli  
und Heitern (Abzweigung Belpbergs-  
trasse in Toffen) und entlang der Gür-  
bestr. & Thalgutstrasse (Toffen-  
Belp) besteht ab 9.30 Uhr bis ca. 11.30  
Uhr keine Zu- und Wegfahrmöglichkeit.  
Bitte befolgen sie die Anweisungen des  
Verkehrsdienstes.
- Die Belpbergstrasse wird zwischen Belp  
Abzweigung Greulebach bis unterhalb  
Abzweigung Weidli/Schönenbrunnen,  
respektive Hohlen Abzweigung Wega-  
cker/Oberhäusern ebenfalls gesperrt,  
wegen Abfahrt Radfahrer. Zwischen  
11.45 bis ca.14.40 Uhr. Es müssen in  
dieser Zeit die anderen Zufahrten über  
Gerzensee oder Münsingen benützt  
werden.
- Während des ganzen Tages (ca. 9.30  
Uhr – 17 Uhr) ist im Raum Mühlematt/  
Riedli mit Verkehrsbehinderungen zu  
rechnen. Es wird empfohlen die Stras-  
se Längenbergsseite zu benützen für in  
und aus dem Gürbenthal.
- Die gesperrten Strassen werden nur für  
Blaulichtfahrten geöffnet.

Bitte folgen Sie unbedingt den Anweisun-  
gen des Verkehrsdienstes. Danke für Ihr  
Verständnis.  
Alle Einwohnerinnen und Einwohner, In-  
teressierte und Sport-Fans sind herzlich  
eingeladen, die Athletinnen und Athleten  
am Streckenrand lautstark zu unterstüt-  
zen. Oder selber mitzumachen.  
Weitere Infos unter [www.belpathlon.ch](http://www.belpathlon.ch).

Die Bauverwaltung



## WALD

**Verkehrsbeschränkung für Anlass**  
Die Bau- und Betriebskommission verfügt  
gestützt auf Art. 44 der Strassenverord-  
nung (SV) folgende Verkehrsbeschrän-  
kung: **Samstag, 11. Juni 2022, 14.30  
Uhr bis 18 Uhr**  
**Einbahnverkehr auf der Schulhaus-  
strasse** (Kreuzung Kirchstrasse bis Kreuz-  
ung Alpenblickstrasse).  
Die Umleitung erfolgt über die Wald- resp.  
die Alpenblickstrasse. Die Signalisation  
erfolgt durch den Veranstalter.

Bau- und Betriebskommission Wald



## GUGGISBERG

**Sprechstunde des Gemeindepräsidenten**  
Als Gemeindepräsident hat Ch. Neuen-  
schwander stets ein offenes Ohr für die  
Bevölkerung. Nutzen Sie daher die Ge-  
legenheit und besuchen Sie die Sprech-  
stunde.  
Diese findet am **27. Juni 2022 von 18 – 19  
Uhr** statt.  
Melden Sie sich bis eine Woche vorher  
telefonisch unter 031 810 60 70 oder per  
E-Mail [gemeinde@wald-be.ch](mailto:gemeinde@wald-be.ch) bei der Ge-  
meindeverwaltung an. Nennen Sie bei der  
Anmeldung ebenfalls ein Stichwort, was  
Sie besprechen möchten.

Gemeinderat Wald BE



## KIRCHDORF

**Gottesdienst mit Taufe**, Sonntag, 12.  
Juni, 10 Uhr in der Kirche Kirchdorf. Mit  
Pfarrerine Véronique Ott. Orgel: Mischa  
Matter

**Abendmusik mit Pianist Berkant Nur-  
riev**, Sonntag, 12. Juni, 17 Uhr in der Kir-  
che Kirchdorf.

**Abendgebet**, Montag, 13. Juni, 20 Uhr in  
der Kirche Kirchdorf

**Kafi Rägeboge, Mittwoch, 15. Juni,**  
14.30 – 17 Uhr beim KGH in Uttigen

**Weitere Infos** [www.kirchdorf.ch](http://www.kirchdorf.ch)

## KIRCHGEMEINDEN

### Riggisberg

**Ordentliche Versammlung der Kirch-  
gemeinde, Mittwoch 15.6.2022 um 20  
Uhr im Kirchgemeindegssaal**

- Protokoll der Versammlung vom 24. No-  
vember 2021
- Finanzen
- 2.1. Genehmigung Rechnung 2021
- Personelles
- 3.1 Wahlen
- Bericht aus dem Kirchgemeinderat und  
den Pfarrämtern
- Verschiedenes und Mitteilungen  
Das Protokoll der letzten Kirchgemeinde-  
versammlung liegt ab Sonntag, 15. Mai  
und die Rechnung 2021 ab Freitag, 10.  
Juni zur Einsichtnahme im Vorraum der  
Kirche auf.

Kirchgemeinderat  
Riggisberg

## KIRCHLICHE ANLÄSSE

### Evangelisch-reformierte Landeskirche

Ich bin gewiss: Weder Tod noch Leben,  
weder Engel noch Mächte, weder Gegen-  
wärtiges noch Zukünftiges, weder Gewal-  
ten der Höhe oder Tiefe noch irgendeine  
andere Kreatur können uns scheiden von  
der Liebe Gottes, die in Christus Jesus ist,  
unserem Herrn.

(Römer 8, 38-39)

### Belp-Belpberg-Toffen

#### Gottesdienst zur Amtseinssetzung:

Sonntag, 12. Juni, um 10 Uhr, Gottes-  
dienst im kirchlichen Zentrum, Kanalweg  
13, Toffen. Pfarrerin Nadja Heimlicher und  
Pfarrer Daniel Infanger werden feierlich in  
ihr neues Amt in unserer Kirchgemeinde  
eingesetzt. Der Gottesdienst wird geleitet  
von Pfarrer Peter Moor. Es wirken mit:  
Präsidentin Sandra Joder, das Team der  
Kirchgemeinde; Magdalena Malec, Orgel,  
der Singkreis Belp, Leitung: Matthias  
Stefan. Anschliessend Apéro riche. Fahr-  
dienst 9.30 ab Dorfplatz Belp. Anmeldung  
bis Freitagabend unter 079 435 81 80.

**Verwaltung: Dorfstrasse 34, 3123 Belp,**  
**Telefon 031 819 43 43.**  
[www.refbelp.ch](http://www.refbelp.ch)

### Gerzensee

**Abendmusik mit Berkant Nuriev, Klav-  
ier, So., 12.6., 17 Uhr, in der Kirche  
Kirchdorf.** Freuen Sie sich auf die «Tour  
romantique de Suisse». Eintritt frei. Kolek-  
te. Weitere Informationen auf unserer  
Internetseite.

**Krabbelgruppe, Mi., 15.6., 9 Uhr, im  
Kornhaus Gerzensee.** Das Treffen für  
Mütter und Väter mit ihren Vorschulkin-  
dern zum Spielen und Plaudern, dazwi-  
schen gibt es ein Znüni. Leitung: Lara  
Blunck, Tel. 078 729 84 44.

**Gebetskreis, Mi., 15.6., 19 Uhr, im  
Pfarrhaus.**

**Aktiv 50+, Fr., 17.6., Wanderung ins  
Gasterntal.** Nähere Informationen erteilt  
Gerold Hess, Tel. 031 781 20 36, 079 656  
77 25

**Informieren Sie sich im reformiert, auf  
facebook.com/KircheGerzensee oder  
[www.kirchegerzensee.ch](http://www.kirchegerzensee.ch)**

### Guggisberg

**Sonntag, 12. Juni, 10.30 Uhr - Wald-  
gottesdienst - Gottesdienst im Dorf-  
wald**, gemeinsam mit der Kirchgemeinde  
Wahlern, gestaltet von Pfarrer Andreas  
Schiffmann und Pfarrerine Bettina Schley.  
Mitwirkung des Bläserensembles Flühli.  
Synodalratskollekte.  
Weitere Informationen finden Sie auf  
der Gemeindegseite reformiert. und unter  
[www.ref-guggisberg.ch](http://www.ref-guggisberg.ch).

### Kirchdorf

# Rampenverkauf

Mittwoch / Donnerstag / Freitag / Samstag

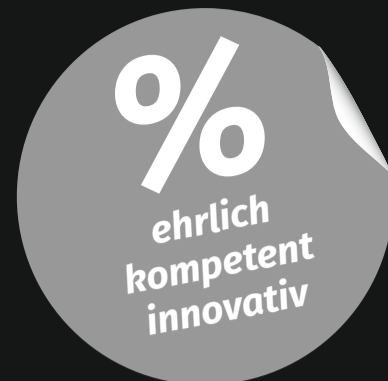
## 8./9./10./11. Juni

### Möbel Ryter

Möbel nach Mass

3662 Seftigen, Bhf. Burgistein  
Tel. 033 359 31 00 | www.moebel-ryter.ch

Matratzen  
Polstergruppen  
Schlafzimmer  
Schränke  
Betten  
Tische und Stühle  
Wohnwände  
Relaxsessel  
Gartenmöbel, usw.




Einladung zum  
Tag der offenen Tür

Samstag  
11. Juni 2022  
10-17 Uhr

Ökologische Heizsysteme  
**ALLOTHERM**

Wo: **Allotherm AG, Moosweg 19, 3645 Gwatt**

Gerne zeigen wir Ihnen unseren **neuen Standort** und die Produktneuheiten bei den **Holzheizungen** und **Fernleitungen**.

Für Speis und Trank ist gesorgt. Mit Kinderhüpfburg und tollem **Wettbewerb**. Gewinnen Sie einen Aufenthalt für zwei Personen im **Parkhotel Margna**, Sils-Baselgia im Engadin im Wert von **Fr. 500.-**, **Tickets** für **Schwingfeste**, etc.



Fotograf: Gian Giovanoli, Sils Maria - Copyright Sils Tourismus



052939J

Musikgesellschaft  
Seftigen



125-Jahr Jubiläum  
11. Juni 2022 ab 15:00 Uhr  
Raiffeisenarena Seftigen

Unterhaltung mit:




Bürgermusik Gaschum-Partenen

**FREIER EINTRITT IM GESAMTEN FESTGELÄNDE**

[www.mgseftigen.ch](http://www.mgseftigen.ch)

Hauptsponsoren




Inserat gesponsert von Storentechnik Hadorn AG

### FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept:  
**Knuspriges Beeren-Tiramisu**  
«Express»

für 1 Form

- 250 g Beeren, gemischt  
z.B. Erdbeeren, Heidelbeeren, Himbeeren
- 250 g Mascarpone
- 1 Zitrone, Saft und Abrieb
- 1 EL Puderzucker
- 12 Sch. Zwieback

**Zubereitung**

1. Beeren rüsten und ev. kleinschneiden.
2. Mascarpone mit Zitronensaft, Abrieb und 1/2 EL Puderzucker vermischen.
3. Zwieback in eine Form legen, Mascarponecrème darüber verteilen. Mit Beeren garnieren und mit 1/2 EL Puderzucker bestäuben.

**Tipp:** für einen weichen Boden 2 Std. kühl stellen oder Zwieback mit Kaffee oder Holunderblütensirup tränken

Weitere Rezepte finden Sie auf [www.volg.ch/rezpte/](http://www.volg.ch/rezpte/)

Zubereitung: 10 Minuten

frisch und fründlich **Volg**

[www.volg.ch](http://www.volg.ch)

# KOMMST DU AUCH?



**BLUTSTAMMZELLENSPENDEN  
IST GANZ EINFACH. INFORMIER  
DICH, REGISTRIER DICH!**




BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ  
TRANSFUSION CRS SUISE  
TRASFUSIONE CRS SVIZZERA

Schulhaus Rüti: 10.45 / Ob. und unt. Plötsch: 10.50. Auskunft erteilt: Therese Schmalz, 031 802 03 75 (abends ab 18 Uhr).

Mittwoch, 15. Juni, 20 Uhr im Kirchgemeindehaus: **Kirchgemeindefeier**. Die Traktanden stehen im Anzeiger-Insert. Alle stimmberechtigten Frauen und Männer unserer Kirchgemeinde sind herzlich eingeladen.

Homepage: [www.kirche-riggisberg.ch](http://www.kirche-riggisberg.ch)

#### Rüeggisberg

Donnerstag, 9. Juni, 19.30 Uhr: **Kirche Riggisberg, Friedensgebet – 40 Minuten für den Frieden**. Wir beten und singen zusammen für den Frieden in der Ukraine und in anderen Kriegsgebieten. Seien Sie herzlich eingeladen!

Freitag, 10. Juni, 19.30 Uhr: **Konzert Kinderchor Rüeggisberg**, Musical «Ds Gheimnis im grosse Turm», Leitung Marianne Heimberg, in der Kirche Rüeggisberg.

Sonntag, 12. Juni, 9.15 Uhr: **Feldgottesdienst auf der Egg** mit Pfr. Rolf Nünlist und Alphontrio Waldecho.

Montag, 13. Juni, 13.30 Uhr: **Offener Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren**, im Gemeindesaal Rüeggisberg. Sie können gerne auch eigene Spiele mitbringen. Anmeldung: R. Trachsel, 031 809 08 20.

Dienstag, 14. Juni, 14 Uhr: **Zusammen Wandern**, ab Viehschauplatz Rüeggisberg. Es sind alle, die Zeit und Lust haben, herzlich dazu eingeladen. Bei schlechter Witterung wird die Wanderung um eine Woche verschoben. Anmelden bei: Karl Tschirren, 079 737 62 14.

Donnerstag, 16. Juni, 19.30 Uhr: **Kirche Thurnen, Friedensgebet – 40 Minuten für den Frieden**. Wir beten und singen zusammen für den Frieden in der Ukraine und in anderen Kriegsgebieten. Seien Sie herzlich eingeladen!

«Zur Freiheit hat uns Christus befreit!» (Galater 5,1)

#### Rüschegg

**Sonntag, 12.6.: Kein Gottesdienst** in der Kirche Rüschegg. Wir verweisen gerne auf die Gottesdienste in unseren Nachbarkirchgemeinden.

[www.kirche-rueschegg.ch](http://www.kirche-rueschegg.ch)

#### Schwarzenburg

Jeden Donnerstag, 19:00 Uhr, Chäppeli: **Wort und Musik zum Feierabend**. Eine besinnliche halbe Stunde für alle. In dieser halben Stunde denken wir auch an die vom Krieg in der Ukraine betroffenen Menschen und beten für Frieden.

**Sonntag, 12. Juni, 10:30 Uhr, Dorfwald: Waldgottesdienst** der Kirchgemeinden Schwarzenburg und Guggisberg mit Taufen. Gestaltung: Pfrn. Bettina Schley und Pfr. Andreas Schiffmann, Musik: Alphontrio Wahlern und Bläserensemble Flüehli. Anschliessend Apéro mit Züpfen und Chäs. Parkplätze bei der Waldgasse, ab dort ca. 15 min Fussweg (Wegweiser). Für ältere, gehbehinderte Personen steht ein Fahrdienst zu Verfügung. Dafür vorgängig bitte Hans Zbinden Tel. 031 731 42 32 kontaktieren. Als Sitzgelegenheiten sind einfache Holzbänke vorhanden. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche Guggisberg statt.

Über die Durchführung gibt Telefon 1600, Rubrik «Kirchen» am Sonntag ab 8.00 Uhr Auskunft.

**Montag, 13. Juni, 19.30 Uhr, Kirchgemeindehaus: Lesekreis.**

**Donnerstag, 16. Juni, 11:30 Uhr, Kirchgemeindehaus: Seniorenessen** mit Fahrdienst in der Gemeinde. Anmeldungen bis Dienstag, 14. Juni bei Dora Baumann, Tel. 031 731 28 88.

[www.kirche-schwarzenburg.ch](http://www.kirche-schwarzenburg.ch)

#### Thurnen und Burgistein

**Geführte Wanderung:** Freitag, 10. Juni, Treffpunkt 12.50 Uhr Bahnhof Thurnen. Steffisburg Flüehli – Rotache – Brenzikofen. Schöne Wanderung entlang Schnittweihenbad, Schnitzbach und der Rotache. Wanderzeit ca. 2 Uhr, Höhenmeter: 100 m aufwärts, 160 m abwärts, Kosten: Fr. 9.20 mit Halbtaxabo, Informationen bei Christian Inniger, 079 722 82 24

**GschichteChischte:** Freitag, 10. Juni von 16.30 – 17.30 Uhr ist im TREFFPUNKT Mühlethurnen für alle Kinder und ihre Begleitpersonen die GschichteChischte offen.

**Tauerinnerungs-Feier:** Samstag, 11. Juni, 9.30 Uhr, Kirche Kirchenthurnen, alle Familien mit Kindern im Vorschulalter sind herzlich willkommen! Die Tauffamilien werden persönlich eingeladen. Anschliessend gemütliches Beisammensein, mit Spielecke für die Kinder.

**Jungschar:** Samstag, 11. Juni, 14 Uhr, JS-Programm, Goldgrube im TREFFPUNKT Mühlethurnen.

**Jungschar Mini-Weekend:** Vom Samstag, 11. Juni bis Sonntag, 12. Juni findet ein Wochenende mit den angemeldeten Kindern zwischen 5-8 Jahren statt. Kontakt Simona Wenger v/o Arriba.

**Gottesdienst mit Goldener Konfirmation:** Sonntag, 12. Juni, 10 Uhr, Kirche Kirchenthurnen, mit Pfrn. Rahel Hesse und Organist Pietro Dipilato. Die ganze Gemeinde ist herzlich willkommen! Eine besondere Einladung ging an alle, die vor 50-Jahren in unserer Kirche konfirmiert worden sind. Nach dem Gottesdienst sind alle herzlich zu einem Apéro-Riche eingeladen mit musikalischen Häppchen von Ueli Blatti, Mundharmonika.

**Basar-Gruppe:** für Strick- und Bastelfreudige. Jeden Montag um 20 Uhr im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen. Kontakt: Maria Zaugg, 031 809 15 20.

**Seniorenachmittag:** Dienstag, 14. Juni, 14 Uhr im Kirchgemeindehaus Kirchenthurnen. Heimatnachmittag mit dem Jodlerchörl Gürbegruss. Gerne organisieren wir einen Fahrdienst. Kontakt: Rahel Hesse (031 809 04 48) oder Iris Drescher (031 802 04 10/079 311 61 51)

**Geführte Meditation:** Mittwoch, 15. Juni um 9 - 11 Uhr im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen. Kontakt: Elisabeth Trachsel, 033 356 25 74.

**Friedensgebet:** Donnerstag, 16. Juni Kirche Kirchenthurnen und 23. Juni Kirche Zimmerwald, 19.30 Uhr, 40 Min. für den Frieden. Wir beten zusammen für den Frieden, singen Friedenslieder aus unserer kirchlichen Tradition und lesen kurze Texte. Wir laden Sie herzlich zu dieser Feier mit viel Kerzenlicht ein! Für Bestattungen und dringende Anliegen: 031 809 01 44

Aktuelles und weitere Informationen auch auf unserer Homepage: [www.kirche-thurnen.ch](http://www.kirche-thurnen.ch)

#### Zimmerwald

Freitag, 10. Juni, 17.00 Uhr, **Hauptprobe Konfirmation Gruppe 2**, Kirche Zimmerwald

Samstag, 11. Juni Treffpunkt: 07.45 Uhr bei der Kirche Zimmerwald **Wanderung im Berner Jura**

Auskunft, über die Durchführung bei zweifelhaftem Wetter erteilt Fritz Brönnimann, Tel. 031 819 44 79. Auf eine zahlreiche Teilnahme und ein schönes Wandererlebnis freuen sich der Kirchgemeinderat Zimmerwald und Fritz Brönnimann.

**Sonntag, 12. Juni, 10.00 Uhr, Konfirmationsgottesdienst, Kirche Zimmerwald**, 6 Jugendliche gestalten den Gottesdienst zum Thema 'Kraftort Natur!' mit Pfrn. Susann Müller und Kirchgemeinderat Ruedi Thalman, Musik: Jürg Bernet, Klavier und Orgel, Jüre Walter, Akkordeon

**Donnerstag, 16. Juni, 11.45 Uhr, Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren** im Kirchgemeindehaus. Wir bitten, sich bis Mittwochabend bei Iris Hänni, 031 819 42 41, an- oder abzumelden

**Donnerstag, 16. Juni, 19.30 Uhr, Friedensgebet in der Kirche Thurnen – 40 Minuten für den Frieden**. Wir laden Sie herzlich zur kommenden Feier mit Singen und Beten und viel Kerzenlicht ein.

Aktuelles unter [www.kirche-zimmerwald.ch](http://www.kirche-zimmerwald.ch)

#### Römisch-kath. Landeskirche

**Belp**  
**Eucharistiefeier, anschliessend Bibeltreffen**, Donnerstag, 9. Juni, 9.15 Uhr.  
**Rosenkranzgebet**, Freitag, 10. Juni, 9.15 Uhr.

**Gottesdienst mit Eucharistiefeier:** Sonntag 12. Juni, 10 Uhr  
 Weitere Infos: [www.sanktjosefkoeniz.ch](http://www.sanktjosefkoeniz.ch)

**Thun**  
**Samstag, 11. Juni, 16.30 Uhr** Gottesdienst mit Eucharistiefeier, 18 Uhr Gottesdienst in portugiesischer Sprache -  
**Sonntag, 12. Juni, 9 Uhr** Gottesdienst in italienischer Sprache, 11 Uhr Gottesdienst mit Eucharistiefeier, 11.30 Uhr Gottesdienst in philippinischer Sprache -  
**Dienstag, 14. Juni, 8.30 Uhr** Gottesdienst mit Kommunionfeier -  
**Donnerstag, 16. Juni, 8.30 Uhr** Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

**Schwarzenburg**  
**Donnerstag, 9. Juni** 19.00 Uhr «Wort und Musik zum Feierabend» im Käppeli  
 Weitere Infos: [www.sanktjosefkoeniz.ch](http://www.sanktjosefkoeniz.ch)

#### Ev. Gemeinschaftswerk

**Belp, Rubigenstrasse 34**  
**Sonntag 12. Juni, 10.00 Uhr:** Gottesdienst auf dem Belpberg  
 Kontakt: Pf. Andrea Kasper 031 819 03 19 / [andrea.kasper@egw.ch](mailto:andrea.kasper@egw.ch)  
 Infos und Online Predigt unter [www.egw-belp.ch](http://www.egw-belp.ch)

**Schwarzenburg, Wartgässli 6**  
 Sonntag, 12. Juni 2022  
 09:30: Gebetszeit  
 10:00: Gottesdienst: Serie Nachfolge Fahrdienst:  
 Walter von Niederhäusern (031/809 05 87)  
 Mehr auf: [www.egw-schwarzenburg.ch](http://www.egw-schwarzenburg.ch)

#### Ev. methodistische Kirche

**Belp**  
**Sonntag, 12. Juni 2022**  
 10 Uhr Gottesdienst; Kiamba; Kinderhort  
**Dienstag, 14. Juni 2022**  
 14.30 Uhr Bibel Aktuell am Nachmittag  
**Sonntag, 19. Juni 2022**  
 Kein Gottesdienst!  
 (Jährliche Konferenz in Schaffhausen)  
 ([www.kircheambahnhof.ch](http://www.kircheambahnhof.ch))

**Schlatt**  
**Sonntag, 12. Juni 2022, 9.30 Uhr:** Segnungsfeier Unti, Kindergruppen

**Schwarzenburg**  
 Sonntag, 12. Juni 2022, 10.00 Uhr:  
**Brunch Gottesdienst**  
 Sonntag, 12. Juni 2022, 17.00 Uhr:  
**Jugendgruppe**  
 Dienstag, 14. Juni 2022: 06.30 Uhr:  
**Frühgebet**  
[www.emk-schwarzenburg.ch](http://www.emk-schwarzenburg.ch)

#### Freie Evangelische Gemeinde

Samstag 11. Juni 14 Uhr Jungschi  
 Sonntag 12. Juni 10 Uhr Gottesdienst T. Weiss  
 Mittwoch 15. Juni 20 Uhr Gebet  
**Sucht die Nähe Gottes, dann wird er euch nahe sein!** Die Bibel  
 mail; [markus.thallinger@feg-belp.ch](mailto:markus.thallinger@feg-belp.ch)  
 Belp, Steinbachstrasse 25  
[www.feg-belp.ch](http://www.feg-belp.ch)

#### Freie Missionsgemeinde

Begegnungszentrum Münsingen,  
 Sägegasse 11, [www.bez-muensingen.ch](http://www.bez-muensingen.ch)  
 Sonntag, 12.06., 10 Uhr: **Gottesdienst mit Livestream**  
 Donnerstag 9.6., 14 Uhr: **50plus**

#### Gemeinde für Christus

**Belp, Viehweide**  
 Sonntag, 12. Juni, 10 Uhr: Gottesdienst  
 Mittwoch, 15. Juni, 20 Uhr: Bibelstunde  
**Auskunft: 031 819 39 64, [www.gfc.ch](http://www.gfc.ch)**

**Niedermuhlern**  
 Sonntag 12. Juni 2022, 20 Uhr  
**Gottesdienst**  
**Auskunft: Telefon 031 819 39 64**

**Guggisberg, Eigen**  
 Dienstag, 14. Juni, 20 Uhr:  
**Bibelbetrachtung**  
**Auskunft: Telefon 079 177 76 78**

#### Heilsarmee

**Kontakt-Telefon:**  
**Lukas Schenk 031 792 00 84**

#### Neues Land Region Gantrisch

**Sonntag, 12. Juni 2022**  
 10:00 Uhr Regio-Gottesdienst. Ab 09:45 Uhr Lobpreis. Predigt von David Bucher. Kindergottesdienste finden parallel statt. Gottesdienstbesuch ist auch via Livestream möglich. Mit anschliessendem Mittagessen.

**Büro NLRG:** 031 731 16 24  
**info@nlrg.ch** [www.nlrg.ch](http://www.nlrg.ch)

#### Ende des amtlichen Teils

**chüweid**  
 ab jetzt wieder

## Erdbeeren zum Selberpflücken

Produziert nach Bio-Richtlinien.

Fam. Niederhauser  
 Kühweid  
 3086 Zimmerwald

Info-Tel: 031 812 13 42  
[www.chuewid.ch](http://www.chuewid.ch)

#### Wenn wir älter werden ...

**Hilfe zu Hause** (Haushalt, kochen, waschen, einkaufen und vieles mehr, was der Alltag so bringt)


**Team Sunneschyn in der Region**  
 Tel. 079 851 25 67

#### Wir kaufen Ihre Uhren

Patek Philippe, Audemars Piguet, Rolex, Omega, usw.  
 Armbanduhren, Taschenuhren, Chronographen, usw.  
 Egal ob defekt oder funktionstüchtig

#### Aktion im Juni

**Wir zahlen 20% über Marktpreis**  
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf  
**AC Uhrenkauf - Ihr Uhrengeschäft**  
 079 510 91 91, [info@ac-uhrenkauf.ch](mailto:info@ac-uhrenkauf.ch)  
[www.ac-uhrenkauf.ch](http://www.ac-uhrenkauf.ch)



verbindet.

## Unterhaltsarbeiten zwischen Belp und Bern Fischermätteli während den Nächten

**Dienstag, 14. Juni bis Freitag, 17. Juni und Dienstag, 21. Juni bis Freitag 24. Juni und Dienstag, 28. Juni bis Freitag 1. Juli und Dienstag, 5. Juli bis Freitag, 08. Juli und Dienstag, 12. Juli bis Freitag, 15. Juli und Dienstag, 19. Juli bis Freitag, 22. Juli und Dienstag, 26. Juli bis Freitag 29. Juli 2022, immer (an all diesen Tagen) jeweils von 01.00 bis 05.00 Uhr.**

Die BLS führt zwischen Belp und Bern Fischermätteli Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Die BLS organisiert die Arbeiten jeweils so, dass Emissionen und Beeinträchtigungen für Anwohner und Reisende auf ein Minimum reduziert werden. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
 Telefon 058 327 31 32  
 Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
 BLS Netz AG

052905J

Zu verkaufen **3 schöne Trachten** in der Grösse **38-40**

1x Gotthelf, Fr. 800.-  
 1x Freudenberger mit Zierschmuck, Fr. 950.- und Berner Ausgangstracht, rot, Fr. 350.-

Schöne Biat Handorgel, 8 Bässe, Fr. 450.-

Tel. 079 948 80 16

052966J

**Hilfe gesucht in Kehrsatz**

Für das An- und Ausziehen von Stützstrümpfen und das Eincremen von den Beinen sollte ich Hilfe haben. Bitte melden Sie sich unter: 078 943 51 09

052952J

Gesucht wird **günstiges Gotthelfs-Mieder** oder **Berner-Mieder mit passender Schürze**.

Evtl. auch ganze Tracht in der Grösse 44-48.

Tel. 078 783 27 65

052967J

Zu verkaufen

**5-Bergrechte**  
**Alp Oberwitreren**  
 im Naturpark Gantrisch  
 Fam. Stübi Fritz,  
 Längenbergstrasse 5, 3132 Riggisberg,  
 Tel. 031 809 28 73, Natel: 079 860 32 11

052964J

**Bezahle für Abbruch- und Unfallwagen**  
**Occasion-Autos**  
 Kaufen wir bar



**Autoverwertung Gürbetal GmbH**

3126 Kaufdorf,  
 Tel. 031 809 06 16

052938J



Freiwillig für einen starken Bergwald  
[www.bergwaldprojekt.ch](http://www.bergwaldprojekt.ch)  
 Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6

BERGWALD PROJEKT



## SPITALBRUNCH

Am Sonntag, 12. Juni 2022, 9.00 bis 12.30 Uhr findet im Café Längenberg, Spital Riggisberg

unter dem Patronat des Vereins A+ der beliebte Spitalbrunch wieder statt.

Musikalische Unterhaltung durch das Schwyzerörgelquartett «Schlitzohre» Rüschegg

Lassen Sie sich sowohl kulinarisch wie musikalisch verwöhnen!

**Reservationen: Café Längenberg, Tel. 031 808 72 72**

Neue Mitglieder sind herzlich willkommen [www.verein-a-plus.ch](http://www.verein-a-plus.ch)

052903J

TRAUERANZEIGEN

**Todesanzeige**

*Du hast gesorgt, du hast geschafft,  
gar manchmal über deine Kraft.  
Nun ruhe sanft, du gutes Mutterherz  
die Zeit wird lindern unseren Schmerz.*

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Schwester, Grosstante und Cousine

**Dora Wenger-Salvisberg**

19. Juli 1938 bis 05. Juni 2022

Liebevoll umsorgt durfte sie nach kurzer Krankheit im Alters- und Pflegeheim Schwarzenburg friedlich einschlafen.

*Traueradresse:*  
Silvia Wenger  
Harris 116  
3183 Albligen

**In Liebe und Dankbarkeit:**  
Heinz und Anita Wenger  
Werner Wenger  
Erwin und Jolanda Wenger  
mit Daniel und Michael  
Silvia Wenger  
Marliese und Jean-Marc Burgy  
mit Nicole  
Vreni Salvisberg

Die Urnenbeisetzung, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Mittwoch, 15. Juni 2022 um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Albligen mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche statt.  
Wer Dora anders als mit Blumen ehren möchte, unterstütze bitte die Pflege und Betreuung Schwarzenburgerland, IBAN: CH36 0900 0000 3000 4067 4, Vermerk: Wenger Dora.

Du hast gepflügt, gehackt, gesät,  
mit edlem Fleiss von früh bis spät.  
Dann bliebst du stehn am Ackerrand,  
das Pferd an deiner rechten Hand.  
Gott zahlt den Lohn für deine Müh,  
in unsern Herzen stirbst du nie.

Mamishaus, 2. Juni 2022

Traurig, jedoch mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von unserem Vater, Schwiegervater, Grossvätu und Götti

**Fritz Zwahlen**

27. Juli 1950 – 2. Juni 2022

Er ist nach langer Krankheit und kurzem Spitalaufenthalt, für uns heute Morgen völlig unerwartet eingeschlafen.

**Trauerfamilie:**  
Ueli und Agnes Zwahlen  
mit Marco und Martina  
Hansruedi und Therese Zwahlen  
mit Rebekka und Christian  
Beatrice und Daniel Kämpfer-Zwahlen  
mit Fabio und Dario  
Verwandte und Bekannte

*Traueradresse:*  
Beatrice Kämpfer-Zwahlen  
obere Mühle 211  
3153 Rüscheegg-Gambach

Die Trauerfeier, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Dienstag, 14. Juni 2022, um 13.30 Uhr in der Kirche Wahlern statt.  
Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis.

**Todesanzeige**

*Das Bewusstsein eines erfüllten Lebens  
und die Erinnerung an viele schöne Stunden  
sind das grösste Glück im Leben.*

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater und Nonno

**Walter Schneider**

24. März 1933 bis 31. Mai 2022

Wir sind dankbar für die Zeit, die wir mit Dir verbringen durften, und für die schönen Erinnerungen, die uns bleiben.

Wir vermissen Dich, in Liebe:  
Emma Schneider Mellacina  
Patrik Schneider  
André Schneider und Heike Waller  
Michelle und Florence Schneider  
Sandra Wyss und Georg Suter

Wir treffen uns am Mittwoch, 8. Juni 2022, um 14 Uhr zur Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Belp. Die Abdankungsfeier findet im Anschluss in der reformierten Kirche in Belp statt. Alle sind herzlich eingeladen.

*Traueradresse:* Emma Schneider Mellacina, Bernstrasse 65, 3122 Kehrsatz

Kehrsatz, 1. Juni 2022

Die Trauerfamilie

Gekämpft – gehofft – verloren:  
Du hast gesorgt, du hast geschafft,  
bis dir die Krankheit nahm die Kraft.  
Wie schmerzlich wars, vor dir zu stehen  
und deinem Leiden hilflos zuzusehen.  
Das Schicksal setzte hart dir zu.  
Nun bist du gegangen zur ewigen Ruh.  
Erlöst von allen Schmerzen.  
Doch du lebst weiter in unseren Herzen!

Traurig und mit schwerem Herzen, doch dankbar für die vielen schönen gemeinsamen Jahre, müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Fred, meinem herzenguten Vater, Schwiegervater, Götti, unserem Schwager, Halbbruder, Onkel, Cousin und Freund

**Alfred Schmied – Nydegger**

15. Mai 1935 bis 5. Juni 2022

Er ist im Pflegezentrum Schwarzenburg, wo er von den Pflegenden der Abteilung Nüenen liebevoll umsorgt wurde, von seinem Leiden erlöst worden und durfte einschlafen.

**Wir vermissen dich sehr:**  
Rosette und Andreas Schumacher – Schmied  
Katharina Nydegger – Künzi  
Verwandte, Freunde und Bekannte

Rosette Schumacher  
Juraweg 17  
3183 Albligen

Die Urnenbeisetzung, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet statt: Montag, 20. Juni 2022 um 13.30 Uhr bei der Kirche Albligen.  
Anschliessend Trauerfeier in der Kirche.

Anstelle von Blumen gedenke man dem Gemeindeverband Pflege und Betreuung Schwarzenburgerland CH36 0900 0000 3000 406704 oder PC 30-4067-4  
Vermerk Alfred Schmied

*Wenn wir Dir auch Ruhe gönnen,  
ist doch voll Trauer unser Herz.  
Dein Leiden sehen, nicht helfen können,  
war unser allergrösster Schmerz*

Traurig, doch voller Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, Grossvater, Bruder und Onkel

**Peter Wörhoff**

8. Februar 1942 bis 27. Mai 2022

Er wurde heute von all seinen Beschwerden erlöst und durfte friedlich einschlafen.

Stets hast Du zuerst an Deine Familie gedacht und Deine Wünsche an zweite Stelle gesetzt. Wir werden Dich vermissen.

**In lieber Erinnerung:**  
Klara Wörhoff  
Andreas und Rachel Wörhoff mit Kilian  
Deine Schwester Marianne Cornelius  
Verwandte und Anverwandte

Die Trauerfeier, zu der Sie herzlich eingeladen sind findet statt am Freitag, 17. Juni 2022, um 14 Uhr in der Kirche Burgistein.

Die Urne wird zu einem späteren Zeitpunkt im engeren Familienkreis beigesetzt.

*Traueradresse:* Klara Wörhoff, Gebelstrasse 11, 3126 Kaufdorf.

*Anfangs wollt ich fast verzagen und ich glaubt, ich trüg es nie.  
Und ich hab es doch getragen, aber fragt mich nur nicht wie.  
Heinrich Heine*

Traurig nehmen wir Abschied  
von meinem Ehemann, unserem Vater/Schwiegervater und Grossväti.

**Heinz Reichenbach**

12.2.1950 – 21.5.2022

Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Gedenkfeier im kleinsten Familienkreis statt.

Doris Reichenbach  
Fabian Reichenbach und Melanie Mariéthod  
Maya Reichenbach und Beat Zimmermann  
Jade und Mike

*Traueradresse:* Doris Reichenbach, Amselweg 7, 3132 Riggisberg

## TRAUERANZEIGEN

## Todesanzeige

Wenn ihr mich sucht,  
sucht mich in euren Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,  
bin ich immer bei euch.



Leg alles still in Gottes Hände,  
die Liebe, das Glück,  
die Hoffnung, die Vergebung,  
den Anfang und das Ende.

In tiefer Trauer und in Liebe und Dankbarkeit verbunden nehmen wir Abschied von unserem lieben Vati, Schwiegervati, Grossvati, meinem Sohn, Ehemann und unserem Freund

## Fritz Häusler

20. Dezember 1957 – 05. Juni 2022

Wir alle wünschen Dir Ruhe und Gottes reichen Segen auf deinem Heimweg.

In dankbarer Erinnerung:

Traueradresse:  
Familie Häusler  
Berggasse 15  
3150 Schwarzenburg

Greti Häusler-Frank  
Katharina Häusler  
Eva-Maria und Fabian Fölml  
mit Nicolas  
Philipp Häusler  
David Häusler  
Hedi und Kurt Bohren

Der Trauergottesdienst, zu dem Sie herzlich eingeladen sind, findet am Donnerstag, 16. Juni 2022 um 13.30 Uhr in der Kirche Wahlern statt.

Die Asche wird zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis der Natur übergeben.

Anstelle von Blumen unterstütze man die Stiftung «Wunderlampe», PC 87-755227-6  
IBAN: CH26 0900 0000 8775 5227 6. Vermerk: Im Andenken an Fritz Häusler.

**Die Anzeige gilt als Leitzirkular.**

Meine Kräfte sind am Ende,  
Herr, nimm mich in deine Hände.



Traurig, aber in Dankbarkeit und mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer liebevollen Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter und Urgrossmutter

## Elsbeth Gasser-Jaggi

8. Februar 1931 bis 3. Juni 2022

Ein erfülltes Leben hat einen friedlichen Abschluss gefunden.  
Wir lassen dich in Liebe los und danken dir für alles, was du uns in deinem Leben mitgegeben hast.

In lieber Erinnerung:

Fritz Gasser  
Elisabeth und René Gasser-Aubry  
mit Rachel Aubry und Cyril Oeuverd  
Veronika und Hans-Jürg Hostettler  
mit Michael Hostettler  
Bettina und Peter Zbinden mit Daniel  
Daniel und Nicole Gasser  
Peter Jossi und Jeannette Merk  
mit Sarah Jossi und Janis Kurz

Traueradresse: Fritz Gasser, Kalchstätten, 3158 Guggisberg

Die Trauerfeier, zu der wir Sie freundlich einladen, findet am Freitag, 10. Juni 2022, um 14.00 Uhr in der Kirche Guggisberg statt.

**Bestatter/in mit eidg. Fachausweis**  
**Herzlich – Individuell – Kompetent**

**Zbinden**  
Bestattungsdienst GmbH

Mühlegässli 2  
Dorf 472b  
Käserestrasse 2

Schwarzenburg 031 731 00 20  
Rüscheegg 031 738 01 08  
Belp 031 819 00 02

[www.bestattungsdienst-zbinden.ch](http://www.bestattungsdienst-zbinden.ch)

In schweren Zeiten bestens aufgehoben.  
Danke für Ihr Vertrauen.

**ARCHE**  
BESTATTUNGEN

Anita Neuenschwander  
Maya Vifian

**Arche Bestattungen GmbH**  
Belp, Gürbetal, Kehrsatz  
031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburgerland  
031 971 04 33  
[www.arche-bestattungen.ch](http://www.arche-bestattungen.ch)

**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**  
freundlich, familiär, kompetent

031 819 88 20

Thunstrasse 12 \* 3125 Toffen \* [www.beutlerbestattungen.ch](http://www.beutlerbestattungen.ch)

**GILGEN**  
Bestattung und  
Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.
- 079 228 06 00

Vertretung bei Abwesenheit: Berger Bestattungen

**Bestattungsdienst Schwarzenburgerland**  
**Hans-Ulrich Hürst**

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg  
079 651 15 47 / 031 731 03 57  
[www.huerst-bestattungen.ch](http://www.huerst-bestattungen.ch)

Im Dienst am Menschen

079 810 84 00

031 819 85 69 privat | [www.berger-bestattungen.ch](http://www.berger-bestattungen.ch)  
Vertretung bei Abwesenheit: Gilgen Bestattung

**BERGER**  
Bestattungen

Jesus sagt:  
«Der Geist macht leben-  
dig. Die Worte, die ich zu  
euch gesprochen habe,  
sind Geist und schenken  
Leben.»

Johannes 6,63



# Rätseelseite | Sudoku und 10 Fehlersuche



1								
			1			6	5	7
			4		5	8		2
	7		6			9		1
2		5			1		6	
6		7	5		4			
4	1	2			3			
								6

2	3		7			4		
				3				
		6	5			2		
6	7			8				2
		9				1		
1				9			6	8
		2			3	8		
				7				
		5			8		9	7

**Jubiläum 200+2  
Schule Steinenbrünnen**



Samstag, den 2. Juli

**Offizieller Festakt**

10:00 - 18:00 Uhr

danach gemütliches Beisammensein

**Brunch 10:00-13:00**

mit dem Jodler Doppelquartett Steinenbrünnen  
Erwachsene 25 Franken Kinder 12 Franken

Anmeldung für den Brunch per E-Mail bis 19.06.2022  
[schulfest.steinenbrunnen@bluewin.ch](mailto:schulfest.steinenbrunnen@bluewin.ch)

**Kaffeestube 10:00 – 18:00**

Grillstand ab 11:30Uhr

**Aktivitäten**

Fotoausstellung 10:00 - 18:00, Ponyreiten 14:00 - 16:00  
Schminken 10:00 - 18:00, Harassen klettern 14:00 - 18:00  
Hüpfburg 10:00 - 18:00, Schülerdisco ab 16:00

Ehemaligen der Schule Steinenbrünnen wurden vorgängig persönlich eingeladen.  
Aus Datenschutzgründen war es leider nicht möglich, alle ausfindig zu machen.  
Wir bitten um Entschuldigung, jedoch auch sie sind herzlich eingeladen.

**CHÄSI TOFFEN**  
mir pflege ächti Chäskultur  
Best Fondue in Gürbetal-Country  
24/7 Fondue/Raclette-Automat  
Outdoor-Fondue ou im Summer gniesse ☺  
Raclette im Schäli ufem FÜR schmelze ☺  
**MISFONDUE.CH**

**Schreiner/Bodenleger**

für Rep., Umbau, Böden, Laminat, Parkett, Lino, PVC. Verlege auch Ihren gekauften Boden, Montagen

Mobil 079 356 49 70

DU0219344

**Milchwirtschaftliches Museum Kiesen**  
Erste Käseerei der Schweiz.  
Neue Ausstellung: seit 1115..!  
Geöffnet am Mittwoch von 14 bis 17 Uhr und am Sonntag von 13 bis 17 Uhr  
Weitere Infos: [www.museumkiesen.ch](http://www.museumkiesen.ch)

**SALZHAUS-HOF**

Permakultur EM Terra Preta

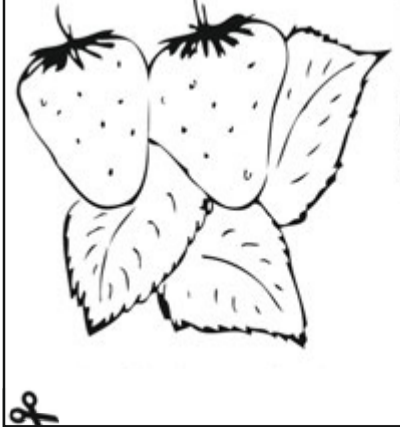
nationale Tage  
**OFFENER GARTEN**  
11. & 12. Juni 2022  
Sa ab 10 Uhr & So 10 - 18 Uhr

informative Pflanzen-Beschilderung  
Badeplausch im Gambach  
Grillstelle, Zeltplatz\*

Sonntag  
**Live-Musiker**  
Mandoline, Akkordeon, Harfe  
Gitarre, Geige, Saxofon

Zürcher's, Graben 544, Rüschegg Heubach  
Parkplatz direkt vor Ort gut erreichbar mit ÖV  
\* weitere Infos  
**salzhaus-hof.ch**

DU0219613



**Erdbeeren zum Selberpflücken**

Fam. Engimann  
Bahnhofstrasse 4  
3114 Wichtrach  
Telefon 031 781 05 70  
[bauernhof-engimann.jimdo.com](http://bauernhof-engimann.jimdo.com)

«Kompetenz darf menschlich sein»  
Pflege und Betreuung  
Schwarzenburgerland  
**Heimfeste**  
Alters- und Begegnungszentrum Riffenmatt  
Samstag, 18. Juni 2022  
Alterszentrum Rüschegg  
Samstag, 25. Juni 2022  
jeweils von 10:00 bis 16:00 Uhr  
Gemeindeverband Pflege und Betreuung Schwarzenburgerland • [www.pbsl.ch](http://www.pbsl.ch)

**Schwing- und Älplerfest Schwarzsee**  
Fête alpestre de lutte suisse Lac-Noir  
[www.schwarzseeschwinget.ch](http://www.schwarzseeschwinget.ch)  
Das diesjährige Schwing- und Älplerfest findet am  
**Sonntag, 19. Juni 2022** am Schwarzsee statt.  
Teilnehmen werden 90 Schwinger aus den Teilverbänden  
Südwestschweiz, Innerschweiz und Bern.  
Unter anderem sind der Erstgekrönte Wicki Joel, der  
Kilchbergersieger Staudenmann Fabian, die Eidgenossen  
Anderegg Simon, Gnägi Florian, Kramer Lario, Müllestein  
Mike, Orlik Curdin, Schurtenberger Sven, Sempach Thomas  
und von Weissenfluh Kilian dabei.  
**Stuhl- und Banktribüne sind ausverkauft.**  
Der Verkauf der Rasen- und Stehplätze beginnt am  
Samstag 18. Juni ab 15.30 Uhr an der Tageskasse.  
Parkplatzgebühr: Fr. 5.-  
MIGROS Schenker Stores RUGENBRÄU  
swissmilk MASCHINENCENTER KREBS AG  
die Mobiliar trans-auto SRF sport GAUCH

Schiessplatz 300m, Schwarzenburg  
**Eidg. Feldschiessen 2022**  
Schiesszeiten  
Freitag 10. Juni 17.30 bis 20.00 Uhr  
Samstag 11. Juni 16.00 bis 20.00 Uhr  
Sonntag 12. Juni 10.00 bis 12.00 Uhr  
Alle Schützinnen und Schützen sind zum  
Feldschiessen herzlich eingeladen.  
Feldschiessen Kommission  
Schwarzenburg  
[www.schuetzen-schwarzenburg.ch](http://www.schuetzen-schwarzenburg.ch)

**HOLZACKER OPENAIR**  
04.02. JULI 2022  
TICKETS & INFOS:  
[holzackeropenair.ch](http://holzackeropenair.ch)  
Open Season • Tim Freitag  
Mein Name ist Eugen  
Bar • Food • Kunst • Markt  
Programm für jung & alt  
in Rüschegg Gambach

**Elomech**  
Walter Loosli  
3089 Hinterfultigen  
Tel. 031 809 06 77  
Die Adresse in Ihrer Region für  
Reparaturen, Beratung und Verkauf  
von Haushalt – Handwerksgeräten  
Klima und Kälteanlagen  
aller Marken.  
Fr. 80.– pro Stunde  
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

**Gertsch.**  
H O L Z B A U  
3088 RÜEGGISBERG  
0 3 1 8 0 9 3 7 3 7  
ήλιος 2  
Wir öffnen die Türen  
Nach gut einem Jahr ist der Ersatzneubau soweit fertiggestellt  
Gerne gewähren wir Ihnen einen Einblick in das Mehrfamilienhaus Ilios 2  
an der Haslistrasse 12, 3088 Rüeggisberg  
**Samstag 18. Juni 2022, 13.00 bis 17.00 Uhr**  
In der Werkhalle (oder bei schönem Wetter auf dem Gelände) der  
Gertsch Holzbau AG, Haslistrasse 10, 3088 Rüeggisberg  
werden Besucher mit Speis und Trank versorgt

**Gantrisch-Kulturkalender**  
29.6-20.8. Rüeggisberg, Freilichttheater in der Klosterruine:  
DER NAME DER ROSE, [www.NAMEderROSE.ch](http://www.NAMEderROSE.ch)  
bis 13.11. Riggisberg, Villa Abegg, Menschen, Tiere,  
Götterwesen. Textile Schätze aus dem Alten Peru,  
[www.abegg-stiftung.ch](http://www.abegg-stiftung.ch)  
Fr 10.6. 20 h Schwarzenburg, Schloss, Karin Richner: «Der  
Traum des Walnussbaums» Lesung, [www.schloss-schwarzenburg.ch](http://www.schloss-schwarzenburg.ch)  
bis 26.6. jeweils Mi+So, Wattenwil, Spielzeugmuseum,  
[www.spielzeugmuseum-wattenwil.ch](http://www.spielzeugmuseum-wattenwil.ch)  
bis 7.7. jeweils Fr-So, Belp, Ortsmuseum, Ausstellung,  
„Ehrfurcht vor dem Leben“, [www.ortsmuseumbelp.ch](http://www.ortsmuseumbelp.ch)  
bis 20.11. jeweils So 14-17 h, Schwarzenburg,  
Regionalmuseum Gantrisch, Ausstellung „Vom Gantrisch zum  
Mount Everest“, [www.museumgantrisch.ch](http://www.museumgantrisch.ch)  
Di 14.6. 19.30 Rüeggisberg, bärenstutz ultra, Kammermusik  
"Caerus Ensemble", [www.baerenstutz.ch](http://www.baerenstutz.ch)  
Fr./Sa 17./18.6. Schwarzenburg, Das Geheimnis der Gnomen,  
zum 5-jährigen Jubiläum des Skulpturenweges bietet der  
Kunstverein Schwarzenburg einen Theaterrundgang durch den  
Gnomenweg an, [www.kunstverein-schwarzenburg.ch](http://www.kunstverein-schwarzenburg.ch)  
bis 10.7. Sa/So, Belp, Ortsmuseum, Ausstellung „Ab id Schuel!“  
Belper Schulgeschichten, [www.ortsmuseumbelp.ch](http://www.ortsmuseumbelp.ch)  
[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70  
Das aktuelle Programm finden Sie auf:  
[www.cinergie.ch](http://www.cinergie.ch) Zum Programm

**Natur mit Latour**  
Montag, 13. Juni 2022, 19.00 Uhr  
Aula Schulanlage Riggisberg  
öffentliche Veranstaltung für Jung und Alt  
Eintritt frei, mit anschliessendem Apéro  
Mit viel Herzblut und Faszination wird uns Hanspeter Latour die Flora  
und Fauna rund um sein Haus auf der Geissegg näher bringen.  
Organisator: Verein 60 plus Riggisberg  
[www.60plusriggisberg.ch](http://www.60plusriggisberg.ch)  
aktiv Verein 60 plus Riggisberg